

**UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR**

**SEDE ECUADOR**

---

**Área de Estudios Internacionales**

**Programa de Maestría en Estudios Latinoamericanos**

**Mención en Relaciones Internacionales**

*Los imaginarios de los educadores en torno  
al impacto de la migración en niños, hijos  
de emigrantes, en edad escolar  
de siete escuelas urbano-marginales de  
Quito*

**Gregory Paul Francis**

**2005**

Al presentar esta tesis, uno de los requisitos previos para la obtención del grado de magíster de la Universidad Andina Simón Bolívar, autorizo al centro de información o a la biblioteca de la universidad para que haga de esta tesis un documento disponible para su lectura según las normas de la universidad.

Estoy de acuerdo en que se realice cualquier copia de esta tesis dentro de las regulaciones de la universidad, siempre y cuando esta reproducción no suponga una ganancia económica potencial.

Sin perjuicio de ejercer mi derecho de autor, autorizo a la Universidad Andina Simón Bolívar la publicación de esta tesis, o de parte de ella, por una sola vez dentro de los treinta meses después de su aprobación.

.....

Gregory Paul Francis

Quito, 16 de septiembre del 2005

**UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR**

**SEDE ECUADOR**

---

**Área de Estudios Internacionales**

**Programa de Maestría en Estudios Latinoamericanos**

**Mención en Relaciones Internacionales**

*Los imaginarios de los educadores en torno  
al impacto de la migración en niños, hijos  
de emigrantes, en edad escolar  
de siete escuelas urbano-marginales de  
Quito*

**Gregory Paul Francis**

**2005**

Tutora: Profesora Rosemarie Terán

Quito, Ecuador

## Sinopsis

La ola de emigración en el Ecuador que se desató después de la grave crisis económica en 1999 ha dado lugar a un importante grupo de estudiantes: los niños hijos de emigrantes en muchas ciudades del país. Tras la aparición de este grupo, los educadores han formado una visión institucional de la escuela frente a ellos, asignándoles un rol conflictivo como consecuencia de la carencia afectiva que ha devenido en problemas educativos.

Esta tesis pretende identificar y analizar los imaginarios de los docentes en torno al impacto de la emigración en niños, hijos de emigrantes, en edad escolar y en zonas de alta pobreza. Se inició el trabajo con la recopilación de la perspectiva de los docentes a través de una serie de entrevistas con rectores y profesores de siete escuelas urbano-marginales de Quito, Ecuador. Se encontró que los educadores tienen una visión predeterminada acerca de los hijos de emigrantes y los ven como un nuevo <otro> en la escuela. Sin embargo, no existen indicadores que demuestren que el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes sea diferente al de los otros niños.

En las zonas más pobres, se ha encontrado que casi no existen familias en donde los dos padres pasen mucho tiempo con sus hijos, menos aún guiarlos en sus tareas escolares. Se puede afirmar entonces que el problema del rendimiento escolar no está ligado directamente con la migración y que no es una problemática exclusiva de los hijos de emigrantes, por el contrario, pareciera que este fenómeno repercute de manera positiva. El problema no es la condición de hijo de emigrante, sino la condición de pobreza.

## **Agradecimientos**

A las excelentes orientaciones de mis tutores, la Profesora Rosemarie Terán y al Profesor Hernán Reyes. Especialmente le agradezco a la Profesora Terán por ser mi tutora principal y guiarme a lo largo de todo el proceso de redacción de la tesis.

A la Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, y a su personal, quiénes me brindaron el auspicio institucional necesario para concluir este trabajo.

Al Director del Programa de Maestría en Estudios Latinoamericanos, Dr. Pablo Andrade, por su valiosa ayuda durante la fase presencial de la maestría.

Al personal de CETT, por proporcionarme los datos de las escuelas en la muestra, y especialmente la Señora Ana Alvarado por acompañarme en algunas de las visitas a las escuelas.

La Señorita Heather Rae-Smith, candidata al doctorado en antropología, Universidad de California en San Diego, por compartir los resultados de su investigación acerca de los hijos de emigrantes en Guayaquil.

Agradezco también los aportes del Señor Pablo Otoy y la Señora Ana Vallejo, candidatos para licenciatura en Psicología Clínica de la Universidad Central del Ecuador.

Personalmente y en especial debo agradecer la amistad y la complicidad de mi familia y de todos mis queridos amigos en Quito, y a Dios, quien proporciona todo.

## **Dedicatoria**

A todos los ecuatorianos cuyas familias han sido afectadas por el fenómeno de la emigración en su tierra natal, y a todos los educadores ecuatorianos que luchan por un futuro mejor para su patria a través de la mejor inversión posible: los cerebros, almas, y espíritus de la juventud de su país.

# Tabla de contenido

<b>Introducción</b> .....	<b>10</b>
<b>Capítulo I: Contexto de la emigración y educación en Ecuador y Quito</b> .....	<b>12</b>
El fenómeno de la emigración.....	12
La emigración en el Ecuador.....	14
Características de la reciente ola emigratoria.....	16
La emigración en Quito.....	20
La decisión de emigrar.....	22
Impacto económico de la migración.....	25
Las remesas y la educación.....	27
La educación en el Ecuador y su interacción con la emigración.....	30
La familia ecuatoriana.....	33
El efecto de la pobreza en la familia.....	38
Las visiones sobre la emigración.....	39
Resumen.....	43
<b>Capítulo II: La visión de los educadores entrevistados de los efectos de la emigración</b> .....	<b>44</b>
Introducción.....	44
Metodología.....	44
Descripción de la muestra de escuelas incluidas.....	45
Límite y aviso previo.....	46
¿Quiénes tienen la responsabilidad de educar?.....	47
Causas de la emigración.....	48
¿Qué <u>problemas afectivos y de socialización</u> causa la emigración de padres en los hijos?.....	51
¿Qué hacen los hijos de emigrantes durante su ocio?.....	55
¿Cómo afecta la emigración de padres al <u>rendimiento escolar</u> de sus hijos?.....	56
1) La falta de personas que apoyan del trabajo escolar en la casa.....	57
2) Falta de control en otros asuntos académicos, como la compra de útiles escolares.....	58
3) Cambios en los patrones comunicativos.....	58
¿Cómo afecta la emigración de padres al <u>rendimiento escolar</u> de sus hijos.....	59
¿Son diferentes los problemas que enfrentan los hijos de emigrantes que los de otros niños con problemas familiares?.....	61
¿Puede tener beneficios la emigración de padres?.....	64
1) Uso de las remesas para la educación.....	64
2) Los niños aprenden a valerse por sí mismos.....	65
3) Los encargados cuidan más del hijo a cargo que los propios padres.....	65
4) Mejor ambiente en la casa.....	66

5) Menos trabajo infantil.....	67
6) Ampliación de visión del mundo .....	67
¿Cuáles son los factores claves para determinar si la emigración de padres empeora el rendimiento escolar de los hijos que se quedan?.....	67
Sexo (de padres/madres emigrantes y de los hijos/hijas) .....	68
Con quién viven los hijos.....	70
El compromiso del padre/la madre emigrante con la educación y el bienestar del hijo dejado atrás..	72
La identidad étnica del hijo.....	73
La edad del niño cuando emigró el padre/la madre o emigraron los dos .....	74
Hace cuánto emigró el padre, la madre o emigraron los dos .....	74
La condición socioeconómica de la familia .....	75
<b>Capítulo III: Como mejorar la situación .....</b>	<b>77</b>
<b>de los hijos de emigrantes .....</b>	<b>77</b>
Introducción .....	77
¿Cuánto conocimiento de la problemática tienen las escuelas? .....	78
¿Qué tipo de intervenciones han intentado las escuelas?.....	79
¿Qué tipo de intervenciones han intentado instituciones exteriores?.....	83
¿Qué sugerencias tienen las escuelas para apoyar a los hijos de emigrantes en su desarrollo académico?.....	84
Reseña de las sugerencias de los educadores.....	88
Tres intervenciones necesarias.....	90
Otros problemas en cuanto a la emigración para investigar.....	95
<b>Conclusiones .....</b>	<b>96</b>
<b>Bibliografía.....</b>	<b>103</b>



## **Lista de anexos**

*Anexo 1: Lista de entrevistados*

*Anexo 2: Lista de escuelas*

*Anexo 3: Cuadro de características de escuelas*

*Anexo 4: Encuestas recopiladas*

## Introducción

Este trabajo pretende explorar el complejo nexo entre la migración y la educación en el caso de la reciente ola migratoria de ecuatorianos. Se estima que desde 1999, fecha en que estalló la última crisis económica, un millón y medio de ecuatorianos—más del 10 por ciento de la población—ha emigrado.<sup>1</sup> Muchos trabajos analizan los efectos de la emigración en las comunidades de origen y en las comunidades ecuatorianas que surgen en los países receptores,<sup>2</sup> pero no existen investigaciones que analicen los efectos en los hijos que se quedan en el Ecuador mientras sus padres trabajan en el exterior, especialmente en lo referido a su realidad educativa.

Una serie de factores muestran cómo la emigración de padres afecta a la realidad educativa de sus hijos, pero para explicarlo es necesario hacer una investigación sumamente profunda. Esta tesis se centra en recoger los imaginarios de los educadores de hijos de emigrantes en torno a cómo la emigración ha impactado en el rendimiento escolar de estos estudiantes. En su conjunto, las percepciones de las personas que trabajan más cerca de los hijos de emigrantes influyen en la formación de buena parte de los mitos sociales sobre la emigración, en cómo la gente ve al acto de emigrar, a los emigrantes, y a sus hijos. La metodología de investigación consistió en visitas y observaciones en siete escuelas urbano-marginales de Quito y entrevistas con los educadores en estas escuelas.

---

<sup>1</sup> El Plan Nacional de Ecuatorianos en el Exterior.

<sup>2</sup> Véase “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”, “Jóvenes y migración en la región sur del Ecuador”, “Migración y familia: una mirada desde el género”, y otras (todos mencionados en la bibliografía).

El primer capítulo reseña la literatura académica relacionada al tema general. Se inicia con una mirada al fenómeno de la emigración en general, y de la reciente ola de emigración hacia el exterior y desde Quito específicamente. Luego, se hace un análisis de lo que fuentes académicas dicen sobre el porqué deciden los ecuatorianos emigrar y su impacto económico. Finalmente, se revisa al estado de la educación y la familia en el Ecuador y sus efectos.

Las entrevistas con educadores forman la base para el segundo capítulo, cuyo tema es justamente su visión sobre los hijos de emigrantes y sus efectos en la escuela. Incluye la perspectiva de los educadores en cuanto a causas y efecto de la emigración en la socialización y el rendimiento escolar de hijos de emigrantes, pero también los beneficios. Así mismo, este capítulo detalla las variables puntuales en un análisis de los efectos de la emigración en el rendimiento escolar y las opiniones de los educadores sobre la importancia de cada variable.

El tercer capítulo brinda algunas ideas para ayudar a los hijos de emigrantes en el ámbito escolar. Reseña los esfuerzos ya en marcha y recopila las sugerencias de los docentes en torno al tema. Termina ofreciendo varias sugerencias del autor sobre políticas y acciones que podrían ponerse en marcha para mejorar la situación de hijos de emigrantes, y termina proponiendo algunos temas que permitirían profundizar en otra investigación. La tesis finaliza con una sección que reseña las conclusiones de la misma.

# Capítulo I: Contexto de la emigración y educación en Ecuador y Quito

## El fenómeno de la emigración

La movilidad espacial es un fenómeno integral del ser humano; desde sus inicios los humanos han emigrado en busca de mejorar su nivel de vida. El término <<emigración>> se refiere al fenómeno socioeconómico y político que consiste en el abandono voluntario de un individuo de su territorio para establecerse en otro Estado político. La migración internacional es un fenómeno de la globalización, siendo la mayor ola de migración la de los últimos 25 años del siglo XIX, llamado “la era de la migración masiva”.<sup>3</sup> La actual fase de globalización, que data desde los años setenta, ha conllevado una ola migratoria mayor que la del siglo pasado en términos generales pero menor en términos relativos.

Para muchas personas que viven en países pobres, el anhelo de mejorar las posibilidades económicas de su familia les obliga a emigrar a países más ricos. Se calcula que existe entre 60 a 65 millones emigrantes en el mundo (personas económicamente activas en un país que no es el suyo),<sup>4</sup> con o sin autorización, y están acompañadas de por lo menos un número similar de familiares a cargo. Según las Naciones Unidas, los emigrantes (personas residentes en países de los cuales no son nacionales) ascendían en el año 2003 a 175 millones, más del doble de lo que sucedía

---

<sup>3</sup> Tomado de cita de Castles y Miller, 1993; Hatton y Williamson, 1998, en CEPAL, *Globalización y Desarrollo*, Santiago de Chile, Cap. II, p. 73.

<sup>4</sup> Informe Organización Internacional de las Migraciones (OIM), 2002.

hace una generación. En otras palabras, alrededor del tres por ciento de la población mundial es hoy inmigrante en sentido amplio. En las regiones más desarrolladas, los inmigrantes constituyen casi el diez por ciento de la población<sup>5</sup>, y sólo en Estados Unidos hay 15 millones de inmigrantes latinos.

Se supone que los emigrantes voluntarios—los que no huyen por persecución política y no son exiliados—deciden abandonar su tierra natal porque tienen expectativas de mejorar sus condiciones de vida, y de su familia. Efectivamente se observa una mejora económica de la familia emigrante pero a un costo muy alto, porque implica separarse de sus hijos quiénes se quedan en su país natal. Esta situación hace que disminuyan las posibilidades educativas de sus niños, ya que frente a la falta de uno de los padres, o de ambos, se puede observar que tienen un impacto directo en el rendimiento escolar por la carencia de lazos afectivos.

Con los cambios económicos derivados de la globalización y la creciente especialización internacional de trabajo, para poder tener oportunidades laborales y avanzar en la vida, es menester haber culminado con -por lo menos- una educación primaria. Según esta hipótesis, la emigración de padres, estaría dañando la educación de sus hijos, disminuyendo las oportunidades de mejorar su calidad de vida. Se trata de una situación bastante novedosa en la larga historia de migración masiva, pues hasta hace menos de un siglo, la emigración no causó problemas en el sistema educativo a mayor escala, debido a que muchos países -aún los más avanzados- no disponían de sistemas

---

<sup>5</sup> Tomado de la ponencia de Fernando Ponce, “La ciudadanía en tiempos de migración y globalización”, Encuentro Latinoamericano de Migración, UASB, 5 de septiembre 2003.

universales de educación y tampoco se necesitaba una educación formal para obtener buen empleo.

### **La emigración en el Ecuador**

La primera vez que se registró una migración notable de ecuatorianos a los países fuera de América Latina fue en la década 1950, ocasionada por el colapso de la exportación de sombreros de paja toquilla que provocó una migración notable desde el campo de Cañar y Azuay hacia Estados Unidos, principalmente a la ciudad de Nueva York.<sup>6</sup> Las tasas de migración hacia el exterior mostraron un auge notable a principios de los años 1990, lo cual se convirtió en una verdadera explosión migratoria a partir del año 1998. El período que va de 1998 al 2002, se conoce como “boom de la emigración”. Se estima que alrededor de 500.000 ecuatorianos abandonaron el país entre 1999 y 2001.<sup>7</sup> Las causas son diversas, pero principalmente debido a la agudización de la situación económica y social del país que empezó en 1999, cuando el Ecuador experimentó la mayor caída del PBI en su historia, llegando aquel año al 32 por ciento por habitante.

Es imposible decir con certeza cuántos ecuatorianos dejaron su país en la última ola migratoria. Como podemos ver en el cuadro a continuación, la Dirección Nacional de Migración de la Policía Nacional muestra datos sobre las entradas y salidas del país, cuya diferencia indica la migración neta del país.

---

<sup>6</sup> Jokisch, Brad. “Desde Nueva York a Madrid: Tendencias en la migración ecuatoriana”. *Ecuador Debate* (54), Quito, diciembre de 2001, pgs. 85-110.

<sup>7</sup> “Making the most of an exodus”. *The Economist*. 21 de febrero del 2002.

**Cuadro 1: Estimaciones de emigrantes por año**

<b>Año</b>	<b>Emigrantes Estimados</b>
1989 o antes	18.214
1990-1994	37.734
1995	15.544
1996	10.492
1997	17.989
1998	40.735
1999	91.108
2000	175.922
2001	138.330
2002	100.738
2003	87.413

Fuentes: EMEDINHO, DNM; elaboración ILDIS

Pero este cuadro no refleja con exactitud la migración real, pues la salida de un ecuatoriano para estudiar en el exterior se registra como un caso de migración. Por ejemplo, cuando un ecuatoriano emigrante regresa al país por el mes de diciembre para visitar a su familia es registrado como “inmigrante”. Estos datos no recogen información de la migración ilegal que es considerable.

Varios estudios han intentado estimar el volumen de la emigración ecuatoriana, pero las conclusiones varían mucho. Según el INEC, para el 2000, el 7 por ciento de los hogares ecuatorianos habían visto a uno o más de sus miembros abandonar el país explícitamente en busca de trabajo.<sup>8</sup> Una cifra muy citada es la del Plan Nacional de Ecuatorianos en el Exterior, que sostiene que “en los últimos años un millón y medio de

<sup>8</sup> SIISE (Sistema Integrado de Indicadores Sociales y Económicos), versión 3. *Los niños y las niñas ahora! Una selección de indicadores de su situación a inicios de la nueva década*. Quito: SIISE, INEC, MBS, INNFA, UNICEF, PNUD, UNFPA; 2001 (<http://www.siise.gov.ec>).

ecuatorianos y ecuatorianas, más del 10 por ciento de la población [estimada en 12.8 millones en 2003]<sup>9</sup>, habría salido del país”.<sup>10</sup> En el 2000, se tiene el registro de que al menos 150,000 niños ecuatorianos vivían sin sus padres o madres quienes habían migrado constituyendo el 52%. A pesar de que la tasa de emigración se desacelera a partir del año 2003, el fenómeno mantiene niveles reducidos, y sus secuelas aún se sienten en el país, pues 150.000 niños ecuatorianos (en 2000) vivían sin sus padres o madres porque estos han emigrado.<sup>11</sup> Más de la mitad de los emigrantes de la última década (52%) dejaron a sus hijos en el país; la proporción es aún mayor entre quienes emigraron a partir de 1999 (60%).

Aunque la economía ecuatoriana se ha estabilizado desde 2002 y los niveles de emigración han bajados desde el mismo año, muchos todavía tienen ganas de salir del país; en el año 2002 más del 45 por ciento de los adultos del país deseaban emigrar.<sup>12</sup> La tendencia a la decrecimiento de la migración internacional podría deber también al endurecimiento de las leyes españolas, europeas, y estadounidenses que dificultan la inmigración a sus países.

### **Características de la reciente ola emigratoria**

La emigración de los años 90 en adelante tenía tres rasgos diferentes e importantes de la emigración más temprana: abarcaba casi todas las regiones del país, era

---

<sup>9</sup> INEC, página web.

<sup>10</sup> Carrillo, Patricio. “Migración, sueños, dolor”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Programa Andino de Derechos Humanos, editor. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004, p. 125.

<sup>11</sup> SIISE, versión 3

<sup>12</sup> INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #3; enero del 2003, 7.



una emigración repartida casi por igual entre hombres y mujeres, y con múltiples puntos de destino.<sup>13</sup> Estas tendencias se han mantenido, haciendo de la emigración actual “masiva, transcontinental, crecientemente femenina”.<sup>14</sup>

La emigración antes de 1995 se concentró en Azuay y Cañar, con destino a Estados Unidos, y no respondía a una aguda crisis, sino procesos más naturales de los factores “expulsión/atracción”<sup>15</sup> de la migración. Por otro lado, la emigración desde 1995 se debe al agudo empeoramiento de las expectativas económicas en el país, los emigrantes provienen de un amplio rango geográfico, y los destinos preferidos han sido España (destino de un 53 por ciento de los emigrantes recientes) y otros países europeos.<sup>16</sup>

La migración interna femenina ha crecido desde los años 1970 en América Latina, pero las mujeres no se juntaron a la emigración internacional sino hasta los años 90. Ahora las mujeres forman “el 48 por ciento de los aproximadamente 20 millones de latinos y centroamericanos que se encuentran fuera de sus países de origen”.<sup>17</sup> En Ecuador, hasta 1995 solamente un 33 por ciento del total de emigrantes eran mujeres,

---

<sup>13</sup> Carrillo, p. 124.

<sup>14</sup> Espinosa, Roque. “Paradojas y complejidades de la emigración en el Ecuador”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Programa Andino de Derechos Humanos, editor. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004, p. 231.

<sup>15</sup> Los estudios de migración se centran en un análisis de factores de expulsión/atracción (“push/pull” en inglés) para explicar la decisión de emigrar. Los factores de expulsión son situaciones en el país emisor de que intenta escapar el inmigrante, como una amenaza, persecución política, o la baja calidad de vida. Factores de atracción son las características del país receptor que llaman al potencial emigrante, como mayor remuneración laboral, libertad política, o más seguridad personal.

<sup>16</sup> “Las remesas de los emigrantes y sus efectos en la economía ecuatoriana”, 2002.

<sup>17</sup> Balbuena Palacios, Patricia. “Feminización de las migraciones”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Programa Andino de Derechos Humanos, editor. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004, p. 17

llegando, en 1999, a ser 53.4 por ciento.<sup>18</sup> Este incremento se debe al interés de las mujeres por reunir a las familias en los países receptores y por la creciente necesidad de los dos padres por buscar mejorar sus remuneraciones.

Un estudio de ecuatorianas emigrantes en Murcia, España encontró que “el nivel de instrucción de las mujeres ecuatorianas es ligeramente más elevado que el de los varones”.<sup>19</sup> Esta es una señal de cómo las mujeres tienen el anhelo de romper con su rol cultural de ama de casa para ampliar sus horizontes profesionales.

A diferencia de los varones, la feminización de la emigración es importante porque “las mujeres son más constantes en enviar las remesas a sus países de origen y su trabajo termina beneficiando las alicaídas economías de nuestros países y mitigando las crecientes demandas sociales.”<sup>20</sup>

La emigración ecuatoriana en los últimos años no ha sido una emigración centrada en las capas más pobres de la sociedad. Los que emigraron no eran aquellos “con un nivel bajo de instrucción y preparación (características de los sectores de bajos ingresos), sino mayoritariamente fueron de sectores medios empobrecidos por la crisis”.<sup>21</sup> De hecho, más que la mitad de los emigrantes recientes (52 por ciento) pertenecían al 40 por ciento más rico de hogares, mientras el 40 por ciento más pobre de hogares sólo

---

<sup>18</sup> encuestas de condiciones de vida, INEC

<sup>19</sup> García-Nieto Gómez-Guillamón, Antonio. “Radiografía de los primeros inmigrantes ecuatorianos en Murcia (España),” en Ecuador Debate (54). Quito, diciembre de 2001, 2.

<sup>20</sup> Balbuena Palacios, 2004: 20

<sup>21</sup> Carrillo, 2004: 125

conformaba 24 por ciento de los inmigrantes.<sup>22</sup> Más bien, la mayoría de los emigrantes eran de “ingresos medios y medio bajos, empobrecidos por la crisis financiera”.<sup>23</sup>

El gran costo económico asociado con la inmigración explica porqué los más pobres no emigraron. Entonces, ¿porqué tanta fuga entre las capas medias?. Una buena hipótesis es que “los hogares que han optado por la migración internacional reciente son, por un lado, aquellos que han caído últimamente en la pobreza debido a la crisis económica y, por otro, aquellos que si bien no han caído en la pobreza han visto reducidas significativamente sus condiciones de vida y sus oportunidades presentes y futuras.”<sup>24</sup>

Un 40 por ciento de los emigrantes provenían de hogares cuyo jefe de familia tenía educación secundaria o superior; sólo “el 9% de ellos/as venía de hogares encabezados por personas sin educación alguna.”<sup>25</sup>

En cuanto a la composición étnica, los indígenas parecen haber emigrado en igual proporción que aquellos que no se identifican como indígenas llegando a 7 por ciento por cada sector. Del total de inmigrantes, en 1995, el 15 por ciento proviene de hogares en donde se habla una lengua indígena o cuyos miembros se identifican como indígenas,

---

<sup>22</sup> SIISE

<sup>23</sup> INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “Características y diferencias clave entre las primeras migraciones y la reciente ola emigratoria”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #10; enero del 2003, 15.

<sup>24</sup> SIISE

<sup>25</sup> SIISE

cifra que debe haber bajado pues los emigrantes anteriores salieron del campo del Austro, donde hay una alto porcentaje de quechua.<sup>26</sup>

Finalmente, aunque el origen de la emigración internacional anterior a 1998 se centraba en áreas rurales, ahora “más del doble de los emigrantes en busca de trabajo proviene de las ciudades. Sin embargo, los hogares rurales han perdido, más miembros si lo comparamos con las ciudades (en promedio, 1,7 y 1,4 miembros por hogar, respectivamente).”<sup>27</sup>

### **La emigración en Quito**

La incidencia de emigración de Pichincha es una de las mayores en todo el país. En el cantón de Quito de la provincia de Pichincha, 81.526 personas emigraron entre los años 1996 y 2001. Si tomamos en cuenta los emigrantes entre los años relevantes a este estudio (1999-2003), sería mayor. La emigración internacional desde el cantón surgió marcadamente en el año 1999 (17.673 ese año mientras fue 7.246 de emigrantes en 1998), al igual que la emigración en todo el país, como consecuencia de la aguda crisis económica.<sup>28</sup>

La emigración desde Quito empezó recientemente y se orienta principalmente a España e Italia.<sup>29</sup> La incidencia de migración entre la población cantonal es de un 4.4 por ciento, representando 21.5 por ciento de la emigración total del país entre los años

---

<sup>26</sup> SIISE

<sup>27</sup> SIISE

<sup>28</sup> *Estadísticas de Migración, 2001.*

<sup>29</sup> INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “El proceso emigratorio en el sur de Quito”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #7; enero del 2003, 1.

indicados. De los emigrantes quiteños entre 1996 y 2001, casi la mitad (48.7 por ciento) eran mujeres, y un 23.7 por ciento se consideraron pobres.<sup>30</sup>

Esta tesis investiga el impacto de la migración en los hijos de emigrantes en escuelas urbano-marginales de la capital, ubicadas en las zonas más pobres de la urbe. Algunas zonas muestran tasas de migración más altas que otras (Ver Anexo 2). Se decide enfocar este estudio en estas escuelas para mostrar cómo la pobreza, vinculada con la emigración, afecta a la educación de los niños en las condiciones educativas más vulnerables.

Una encuesta de 2.870 familias en el sur de Quito encontró que el 14 por ciento de las familias de las ocho parroquias investigadas incluyeron emigrantes, con un promedio de dos emigrantes por familia.<sup>31</sup> La tasa era ligeramente menor en las zonas más pobres del sur (12 por ciento contra 16 para las zonas menos pobres).<sup>32</sup> La situación más común entre las familias con emigrantes del sur de Quito fue de que emigró el padre o la madre quedando los niños bajo el cuidado de los abuelos (41 por ciento). Un 11 por ciento dejó a su cónyuge solo en la casa, un 3 por ciento reportó dejar a sus hijos son otro jefe de hogar. En suma, el 11 por ciento reportó tener problemas familiares.<sup>33</sup>

---

<sup>30</sup> Encuesta de población y vivienda, INEC.

<sup>31</sup> “El proceso emigratorio en el sur de Quito”, 2003, 2.

<sup>32</sup> *Ibíd.*, 14.

<sup>33</sup> *Ibíd.*, 3-4.

## La decisión de emigrar

Dos preguntas fundamentales en estudios de la emigración son, “¿Porqué deciden migrar?” y la otra, “¿Qué esperan en su nueva situación?” Muchos especialistas sostienen que los emigrantes salen del país con la expectativa de mejorar su economía, pero nunca logran esa meta. Sin embargo, un estudio muestra el contrario:

“En trabajo con grupos focales [de familias] se preguntó si migrar representaba, para ellos, ‘un triunfo o un fracaso’. La respuesta fue unánime: un triunfo. Esto permite suponer que la migración comienza a gestarse como una de las principales estrategias de supervivencia y medios de reactivación de las capacidades sociales para la consecución de una vida digna en las familias inmigrantes. ... Se refuerza la idea de que ‘saliendo’ se van a encontrar soluciones en el futuro”.<sup>34</sup>

Parece, entonces, que muchas veces la posibilidad de maximizar sus capacidades es lo que atrae a los emigrantes, y no el temor de no encontrar empleo fijo en el Ecuador. Ese énfasis sitúa la emigración como un logro y algo que satisface al emigrante. De hecho, una encuesta de emigrantes acertó que su razón principal de salir del Ecuador era buscar empleo y mejor remuneración.<sup>35</sup> Más concretamente, una encuesta de familias con emigrantes en el sur de Quito reveló que el 56 de los emigrantes salió para buscar trabajo, 20 por ciento para aumentar ingresos, y 24 por ciento para otros motivos.<sup>36</sup> Sin embargo, cabe reconocer que las razones manifestadas al entrevistador no siempre son

---

<sup>34</sup> Centro de Investigaciones CIUDAD e Intermón-OXFAM. *El proceso migratorio de ecuatorianos a España*. Quito, septiembre de 2001, p. 55

<sup>35</sup> “Las remesas de los emigrantes y sus efectos en la economía ecuatoriana”, 2002: 4

<sup>36</sup> “El proceso emigratorio en el sur de Quito”, 2003: 11

tan confiables, pues se supone que el deseo de alejarse de una situación desagradable como problemas conyugales o el deseo de vivir una “aventura” muchas veces son las razones básicas por emigrar, pero estas razones no gozan de la buena reputación en la sociedad, y los entrevistados prefieren citar factores económicos, los cuales son vistos como “razones decentes” por emigrar.

De modo informal, la gente manifiesta que una proporción significativa de emigrantes salen del país por el deseo de alejarse de un cónyuge o por tener otra relación afectiva o familiar. Casi no se mencionan estos casos en los medios de comunicación ni en el discurso popular sobre la emigración, pero pareciera que un porcentaje importante de emigrantes sale en búsqueda de mejoras económicas como una alternativa para alejarse de su situación familiar actual, especialmente en el caso de las mujeres. Una investigadora de la emigración en Guayaquil concluyó, después de muchas entrevistas con los emigrantes guayaquileños, que:

“Otros [entrevistados] me informaron que algunos emigran para evitar conflictos con su pareja. En Ecuador, el divorcio puede demorar mucho tiempo y es mal visto, caro y estresante, especialmente para las mujeres. Giménez Romero también escribió sobre la feminización de las migraciones. Dijo que el aumento en el número de *las* inmigrantes, era hasta mayor que el de *los* inmigrantes en algunos colectivos, y es explica no sólo por demanda laboral de los países receptores, sino también por el deseo de las mujeres de liberarse del control familiar, huir del maltrato de su pareja, o reiniciar una vida más libre tras

enviudar. Cual fuera la razón, lo cierto es que muchos ecuatorianos han emigrado y otros han asumido la responsabilidad de cuidar a sus niños.<sup>37</sup>

Un psiquiatra ecuatoriano está de acuerdo en señalar que entre los emigrantes que atiende, ha encontrado que “la falta de empleo o los bajos salarios constituyen sólo un buen pretexto que se añade a sus conflictos personales, conyugales, afectivos, etc.”<sup>38</sup>

Finalmente, cabe indicar que la migración en el Ecuador es casi siempre una decisión familiar más que individual, pues el país “se caracteriza por la existencia de familias extensas (un tejido social fuerte) que constituyen una fuerte presión en la toma de decisiones.... Una vez manifestado el deseo migratorio, el proceso requiere de un pacto previo entre los miembros de la familia ... prevaleciendo las acciones colectivas sobre las acciones individuales”.<sup>39</sup> Inclusive la determinación del que emigra es una decisión colectiva ya que en muchos casos “las familias ... determinan según su realidad, la estrategia migratoria más conveniente y definen la mejor distribución del tiempo de trabajo de sus miembros entre tareas domésticas y empleos fuera del hogar”.<sup>40</sup> Para pagar el alto costo de emigración, el emigrante generalmente depende del apoyo de toda la familia, pero más que ayuda económica, requiere de la aprobación y soporte de la familia a lo largo de todo el proceso migratorio.<sup>41</sup>

---

<sup>37</sup> Rae-Espinoza, Heather. *Carta a padres de familia*. Inédito. Guayaquil, 23 de agosto de 2004: 5-6

<sup>38</sup> Angel Cardoso C., Miguel. “Las familias ecuatorianas: Una mirada desde la clínica.” *Ecuador Debate* (56). Quito, agosto de 2002.

<sup>39</sup> “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”, 2003: 11-12

<sup>40</sup> INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “El trabajo doméstico en la migración”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #2; octubre del 2002, 7.

<sup>41</sup> Sánchez, Jeannette. “La emigración de Ecuador y los retos del desarrollo.” Centro Andino de Acción Popular. Síntesis de ponencia, 2004; “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”, 2003: 12



## Impacto económico de la migración

Si la razón fundamental de emigrar es mejorar la situación económica, entonces es interesante conocer los resultados económicos conseguidos por los inmigrantes. El fenómeno de remesas—dinero transferido de emigrantes hacia su país de origen—no es nuevo y en las últimas décadas se ha convertido en “el recurso financiero más importante de América Latina”,<sup>42</sup> llegando a superar en casi 50 por ciento a las inversiones extranjeras directas en la región.<sup>43</sup> También, el monto de remesas está muy por encima de la asistencia internacional que los países de América Latina reciben<sup>44</sup>.

De Sudamérica, Ecuador es el país que más depende de remesas. En el 2002 éstas constituían más del siete por ciento del PBI y sólo no ha sido superada por el petróleo que generó más dinero para la economía.<sup>45</sup> Entre 1990 y 1999, las remesas constituían un 2.2 por ciento del PBI ecuatoriano, llegando a ser entre el 7 y el 8 por ciento del PBI entre 2000-2002.<sup>46</sup> En 1999 las remesas superaron el gasto social del país<sup>47</sup> resultado ser el gran soporte a la crisis económica y equilibrándola.

El Banco Central del Ecuador calcula que 2,4 millones de ecuatorianos trabajan en el exterior, y consecuentemente las remesas constituyen un componente importante en las relaciones políticas y sociales de la nación. Los receptores de inmigrantes ecuatorianos

---

<sup>42</sup> “The Dialogue”. Inter-American Dialogue, vol. 12, no. 1, febrero del 2004.  
<http://www.thedialogue.org/publications/newsletters/2004/Vol12No1.pdf>.

<sup>43</sup> Informe Pulso Latinoamericano. [www.pulsolatino.net](http://www.pulsolatino.net).

<sup>44</sup> “Making the most of an exodus”.

<sup>45</sup> Fernández A., Gabriela. *Una revisión de la sostenibilidad del sector externo de la economía ecuatoriana*. Banco Central del Ecuador. Apuntes de Economía No. 32, agosto de 2003: 2

<sup>46</sup> *Ibíd.*, 13-14.

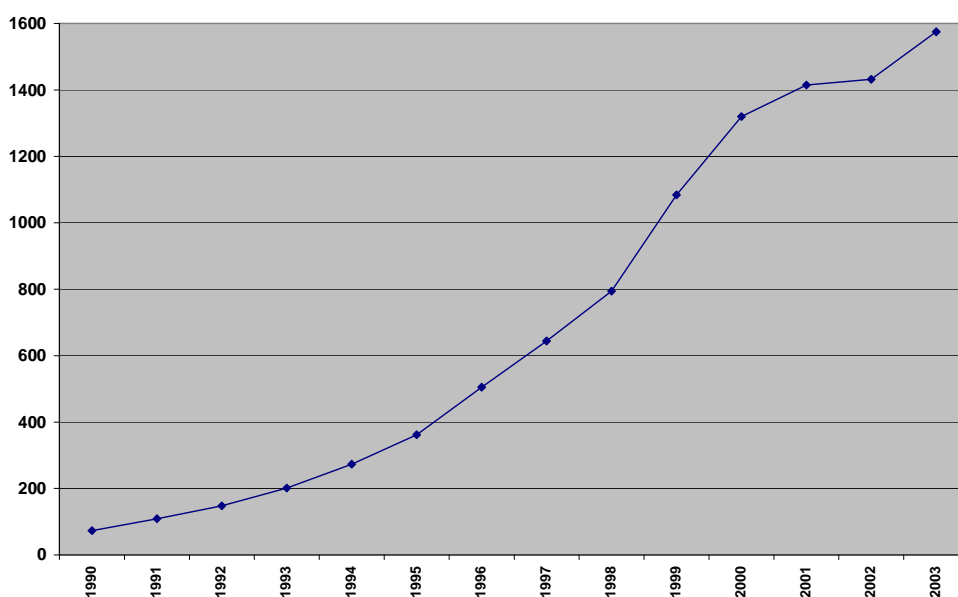
<sup>47</sup> “Las remesas de los emigrantes y sus efectos en la economía ecuatoriana”, 2002

más grandes son los Estados Unidos, España, Italia y otros países de la Comunidad Europea. En los últimos 20 años se estima que las remesas enviadas bordean los US\$ 18,000 millones<sup>48</sup>, monto que triplica el presupuesto general del Estado.

En la última década, se puede decir que la dinámica de crecimiento de las remesas en Ecuador tiene tres fases: “entre 1993 y 1998, una primera, de crecimiento relativamente moderado; entre 1999 y 2000, se observa una aceleración en el ritmo de crecimiento; y una tercera fase, durante los últimos tres años, en la que presenta una tendencia a estabilizarse en torno a los USD 1400 millones anuales” (Ver Gráfico 1).<sup>49</sup> Las remesas en el 2004 sumaron un récord de USD 1,604 millones, pero siguen una trayectoria de decrecimiento que se inicia en el 2001.<sup>50</sup>

### Gráfico 1

Evolución de remesas al Ecuador (millones de dólares)



<sup>48</sup> Informe Banco Central del Ecuador, año 2001.

<sup>49</sup> Banco Central del Ecuador, 2003.

<sup>50</sup> *El Comercio*, Año 100 No. 36576, martes 19 de abril 2005, página A10: “Las remesas sumaron US 1 604 millones en el 2004”.

Se prevé que el monto de remesas no crecerá mucho en el futuro, pues los flujos dependen de muchos factores externos, sobre todo, el desempeño económico de los países receptores de emigrantes y los controles migratorios de los mismos. Además, se puede observar que las remesas están declinando mientras pasa el tiempo porque los inmigrantes cada vez se sienten menos vinculados a su familia en sus países de origen, y en muchos casos logran reagrupar a sus familias en el país de acogida.

Generalmente las remesas enviadas por los emigrantes a sus familiares dan un soporte monetario adquisitivo sólido con miras hacia la estabilidad y bienestar económico en miles de hogares ecuatorianos. Además, al incrementar el nivel de vida de los ecuatorianos, incrementa el ahorro en las familias junto con la mayor movilidad monetaria en compra-venta de inmuebles y bienes patrimoniales.

### **Las remesas y la educación**

La consultora Bendixen & Associates, contratada por el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo, presentó los resultados de una encuesta realizada en Ecuador que mide el fenómeno de las remesas:<sup>51</sup>

- Casi un millón de ecuatorianos recibe remesas del extranjero, provenientes principalmente de España (44 por ciento) y de Estados Unidos (38 por ciento).
- Los receptores son mayoritariamente mujeres con un nivel educativo superior a la media ecuatoriana (lo que sugiere que los emigrantes tienen un nivel educativo mayor al promedio).

---

<sup>51</sup> Inter-American Development Bank ([www.bidnoticias.com](http://www.bidnoticias.com)).

- El 80 por ciento de los receptores deciden cómo se gasta ese dinero, pero quien envía decide el medio de remisión.
- El 83 por ciento de los encuestados coincide en que una de las principales razones por las cuales la gente migra es para poder enviar dinero a sus familias.

Un analista anotó que “los gastos que realizan las familias de inmigrantes con el dinero de las remesas permite identificar las expectativas e imaginarios que se construyen en torno a la decisión migratoria.”<sup>52</sup> Tal perspectiva revela que los emigrantes no priorizan la educación de sus niños como razón principal de emigrar. Una encuesta de 70 familias de emigrantes viviendo en España demostró que sólo un 37 por ciento destinó las remesas a la inversión.<sup>53</sup>

Un informe de los usos específicos de las remesas llegó a la siguiente conclusión:

- 61 por ciento a gastos diarios.
- 17 por ciento para gastos superfluos o lujos.
- 22 por ciento se destina a inversiones a largo plazo, específicamente:
  - 8 por ciento a inversiones (distintas productivas)
  - 8 por ciento ahorra (bancos, en su casa)
  - 4 por ciento a la compra de propiedades
  - Sólo el 2 por ciento para la educación.<sup>54</sup>

---

<sup>52</sup> Flores Baldeón, Patricio Ernesto. *Los hijos de emigrantes: Recopilación de datos salidos en la prensa nacional* (monografía). Quito, UASB, 2002: 24

<sup>53</sup> *El proceso migratorio de ecuatorianos a España*, 2001: 87-88

<sup>54</sup> “Remesas, la boya para el consumo”, *El Comercio*, Redacción Cuenca, 9 de enero del 2001, p. B1.

Como se puede observar, una significativa proporción de las remesas se destinan a bienes de consumo o bienes suntuarios, como la construcción de vivienda a la compra de vehículos, electrodomésticos, etc. Y no a proyectos productivos de corto, mediano o largo plazo.

Desde el punto de vista sociológico, las remesas también tienen un impacto en las relaciones entre familias y en la sociedad en su conjunto:

“El envío de remesas puede afectar los roles al interior de las familias, puede modificar los hábitos y costumbres vinculadas al consumo, así como también modificar las relaciones al interior de un barrio y comunidad. Por otra parte, constituye un factor de diferenciación socioeconómica entre los hogares al provocar disparidades en los ingresos de éstos”.<sup>55</sup>

Cabe resaltar que casi siempre la decisión de emigrar involucra la familia entera y aunque las familias se ven obligadas a asumir “una dolorosa inversión afectiva... por los efectos de desarraigo y de separación familiar que acompañan el proceso”, consideran que vale la pena en la “racionalidad costo-beneficio”.<sup>56</sup> En otras palabras, las familias consideran que la emigración es beneficiosa para el bienestar del grupo familiar a pesar de las dificultades que deben enfrentar.

---

<sup>55</sup> “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”, 2003: 22

<sup>56</sup> Gallegos, Franklin Ramírez y Alba Goycochea. “Se fue, ¿a volver?: Imaginarios, familia, y redes sociales en la migración ecuatoriana a España (1997-2000)”, en *Íconos* (14). Quito, FLACSO-Ecuador, agosto de 2002.

## La educación en el Ecuador y su interacción con la emigración

Una cuestión fundamental para este trabajo es mostrar cómo afecta la emigración a la educación del país emisor. El sistema educativo en el Ecuador muestra un bajo rendimiento generalizado en comparación con otros países en América Latina. De hecho, una encuesta del *Barómetro Latino* encontró que “los resultados de la calidad de la educación en Ecuador es uno de los más bajos entre 19 países latinoamericanos”<sup>57</sup>, aunque la medida de comparación utilizada toma en cuenta únicamente la opinión de empresarios.

Asimismo, un estudio del Banco Mundial de la educación en el Ecuador concluyó que “aunque Ecuador ha logrado ampliar la oferta de educación primaria hasta abarcar casi toda la población estudiantil de esa edad, todavía existen grandes inequidades en asistencia a los colegios y la calidad de educación primaria sigue baja.”<sup>58</sup> Estas deficiencias se deben en gran parte a que “a lo largo de los últimos 30 años, la inversión del país en la educación haya decaído abrumadoramente. Pasó de un promedio del 4.7% del PBI en los ochenta a un 3.1% en los noventa y 2.7% en el 2000. Por ende, la inversión en educación esencialmente es la mitad de lo que fue hace 20 años.”<sup>59</sup>

La falta de inversión gubernamental en la educación ha incidido en la poca habilidad de la economía del país para generar empleos bien remunerados. Además, ha obligado a las familias a dedicar más de su ingreso a la educación: una encuesta de

---

<sup>57</sup> Rojas, Carlos. “Educación” en *Ecuador: Una Agenda Económica y Social del Nuevo Milenio*. Bogotá, Banco Mundial en coedición con Alfaomega Colombiano, 2003., p. 8.

<sup>58</sup> *Ibíd.*, 1.

<sup>59</sup> *Ibíd.*, 9.

hogares realizada en 1998 muestra que el 40% de los padres de familia del percentil más pobre contribuyó en un monto mensual para pensiones y uniformes, tanto en escuelas primarias como secundarias... casi igual al monto mensual que pagan los padres de familia de estudiantes que asisten a colegios privados.”<sup>60</sup> Por ende, el bajo nivel de la educación en el país ha empeorado la situación económica de muchas familias, incidiendo en la necesidad de emigrar, porque “lo que induce la partida del emigrante es la disparidad que éste percibe entre sus oportunidades en el país de origen, y las expectativas que ve en el lugar de destino.”<sup>61</sup>

Si bien es cierto este trabajo investiga la situación de niños y niñas de varias escuelas urbano-marginales de Quito, sin duda servirá para analizar cómo la emigración está cambiando el entorno educativo en muchas regiones urbanas del país. El educar a los niños de emigrantes constituye uno de los retos más complejos para el sistema educativo del Ecuador. Por ejemplo, el 18 por ciento de la deserción escolar en el año lectivo 2001-2002 se debía a razones familiares, entre las cuales aparece la emigración de los padres como causa.<sup>62</sup> Los índices de repetición en el país son el 6 por ciento en la zona urbana y el 13 por ciento en la zona rural.<sup>63</sup>

Esta tesis también indaga sobre el trato de los profesores a los emigrantes. Por lo general, la mitad de los profesores ecuatorianos dan buen trato a sus alumnos; las condiciones en Quito son un poco mejores (ver Cuadro 2), aunque varios expertos sobre

---

<sup>60</sup> *Ibíd.*, 9-10.

<sup>61</sup> Rae-Espinoza, Heather. *Los niños dejados atrás: Reacciones a la emigración de los padres ante el acuerdo de Schengen en Guayaquil* (ponencia), Guayaquil, 2004: 3.

<sup>62</sup> Sistema Nacional de Estadísticas Educativas del Ecuador (SINEC).

<sup>63</sup> Rojas, 5.

la educación señalan que los profesores en escuelas urbano-marginales muestran menos interés y compromiso con sus estudiantes que profesores en escuelas con mayores ingresos.

**Cuadro 2**  
**Comportamiento de los profesores frente a los niños/niñas**  
(Tipología del trato, porcentaje)

	Buen trato	Mal trato	Indiferencia
<b>Todo el país</b>	46,6	19,7	33,8
<b>Quito</b>	53,5	9,4	37,0
<b>Por condición étnica</b>			
<b>Indígenas</b>	35,7	29,1	35,2
<b>No indígenas</b>	47,8	18,6	33,6
<b>Por sexo</b>			
<b>Hombres</b>	46,3	21,0	32,6
<b>Mujeres</b>	46,8	18,3	34,9
<b>Por situación socioeconómica</b>			
<b>Pobres</b>	44,9	22,3	32,8
<b>No pobres</b>	48,8	15,7	35,5
<b>20% más rico</b>	52,3	13,9	33,8
<b>20% más pobre</b>	44,4	23,9	31,8

Fuente: SIISE

Finalmente, aunque muchos profesores no justifican la decisión de emigrar, muchos de ellos abandonan el país, dificultando la oferta de maestros. La Unión Nacional de Educadores reportó que en Azuay y otras provincias, docenas de maestros se han unido a la corriente migratoria, dejando a las escuelas sin suficientes maestros.<sup>64</sup> Los profesores en escuelas fiscales se hallan justamente entre los grupos más próximos a emigrar, pues pertenecen a capas medias o medias-bajas pero disponen de la información suficiente de las atracciones de países de destino y de las redes migratorias.

---

<sup>64</sup> Jokisch, 2001: 85-110



## La familia ecuatoriana

Junto con el aparato educativo, el otro gran actor que influye en la formación tanto educativa como social de los niños es la familia. La relación entre familia y emigración es compleja, pues muchos emigrantes basan su decisión de emigrar en su deseo de mejorar la calidad de vida de su familia, mientras los imaginarios populares plantean que la emigración destruye los enlaces afectivos de la familia y causa una serie de problemas sociales.

La migración aparece como uno de los problemas que afectan a la nueva generación, según dicen de adultos quiteños,<sup>65</sup> pero falta investigar si los hijos de emigrantes realmente muestran tasas más altas de actividades antisociales que otros grupos. Aquí entra la imagen de “la familia correcta”, donde la familia nuclear es la única que asegura una formación sólida para los hijos: se supone que al vivir con los padres y los hermanos en la misma casa, los niños crecerán con una sólida formación educativa, social, y psicológica. Por lo general, se registra

“un reforzamiento de los ideales de familia nuclear como un mecanismo de reacción frente a la migración femenina y a los procesos de movilización social que están implicando un trastocamiento de las jerarquías sociales, de las reglas de parentesco y de los roles familiares. El no reconocimiento de la existencia de nuevos modelos familiares y de nuevas prácticas conlleva a la producción de

---

<sup>65</sup> Massal, Julie y Joan J. Pujadas. “Migraciones ecuatorianas a España: procesos de inserción y claroscurros”, en Íconos (14). FLACSO-Ecuador: Quito, agosto de 2002, 9.

estigmas que alimentan la mirada que los sectores oficiales tienen sobre la migración”.<sup>66</sup>

Algunos sociólogos y psicólogos profesionales se suman a la condena general de la emigración en cuanto a sus efectos sociales. Blanca Terán, rectora del Centro de Diagnóstico y Orientación Sico-Pedagógica del Ministerio de Educación (Cedops) opina que: “El proceso de migración no es rentable porque decrece la estructura familiar; los problemas no se notan de inmediato, las personas que atraviesan esta situación sufren períodos de acoplamiento familiar y de entorno social. Y a medida que ocurren estas adaptaciones surgen otras dificultades; los adolescentes tienen expectativas sueltas y no hay una figura que los oriente, tienen depresiones que los familiares externos no logran comprender... Todos estos antecedentes más las obligaciones que deben cumplir anticipadamente, se complementan y llevan a un estado de ánimo deplorable que desemboca en un cuadro de ansiedad y desesperación.”<sup>67</sup>

Pero la realidad es que esta “familia” idealizada no es la norma en el Ecuador. De hecho, “el modelo de familia está en crisis en América Latina por factores ajenos a la emigración, esto nos permitiría, por ejemplo, evitar caer en estereotipos que estigmaticen a los hijos e hijas de emigrantes”.<sup>68</sup> En Ecuador, los hogares donde viven los dos padres sumaron un 76,6 por ciento de todos en el 1999 (ver Cuadro 3); esta tasa es aún menor en ciudades, y especialmente en las zonas más pobres de ellas, como el sur de Quito.

---

<sup>66</sup> Programa de Género, FLACSO-Ecuador. “Migración y familia: Una mirada desde el género”. Quito, marzo de 2002: 10.

<sup>67</sup> Flores Baldeón, 2002: 5

<sup>68</sup> Balbuena Palacios, 2004: 22-23

**Cuadro 3**  
**Estructura de los hogares, nivel nacional (1999)**

<b>Nuclear (pareja)</b>	<b>53,0 %</b>
Monoparental	9,5%
Unipersonal	7,5%
Compuesto	2,4%
<b>Extendido con núcleo</b>	<b>23,6%</b>
Extendido sin núcleo	4,0%

Fuente: SIISE

La familia “ideal,” según el censo, describe un 53 por ciento de los hogares nacionales; sin embargo, en América Latina sigue siendo aún cuasi-hegemónica la idea de que, sobre todo, sigue pensando y hablando de la familia en términos de su encapsulamiento en la estructura conyugal-heterosexual-nuclear, ... el "tipo-ideal" frente al que se debe contrastar otras configuraciones familiares nuevas y/o diferentes.... Como se puede apreciar, la profundidad de los cambios ha sido tal que obliga una honda revisión conceptual que afecta inclusive al propio término “familia”<sup>69</sup>

A la emigración, interna y externa, se suma la crisis económica y tasas mayores de divorcio que han incidido en el auge de hogares “no-tradicionales.” Por eso, la emigración sirve solamente como una razón más de “repensar a la familia desde el reconocimiento de nuevos y recientes patrones de pluralidad e incluso de precariedad en cuanto a los alcances y la duración de sus arreglos”.<sup>70</sup> Además, como anteriormente se ha mencionado, la emigración a veces se debe a una ruptura ya evidente entre los padres,

<sup>69</sup> Reyes Aguinaga, Hernán. “¿Qué mismo es esa cosa llamada familia?: esbozo de los nuevos paradigmas comprensivos.” *Ecuador Debate* (56). Quito, agosto de 2002

<sup>70</sup> *Ibíd.*

situación en la cual la economía familiar se convierte en un pretexto conveniente. En otras palabras, es difícil sustentar que la emigración siempre llegue a la descomposición familiar cuando a veces es el alejamiento familiar el que causa la emigración.

El vivir con los dos padres tampoco garantiza una niñez feliz. Según un estudio realizado por el INEC, un 61 por ciento de los niños ecuatorianos sufren de maltrato físico proveniente de sus padres, cifra que aumenta hasta un 64 en el caso de Quito.<sup>71</sup> La misma encuesta señala que el 43 por ciento de los niños en el Ecuador reciben maltrato de sus padres cuando no se portan bien (ver Cuadro 4). Como es de esperarse, los niños pobres son los que reciben peor trato.

**Cuadro 4**  
**Comportamiento de los padres frente a los niños/as**  
Tipología del trato<sup>72</sup>

	<b>Nada</b>	<b>Buen trato</b>	<b>Mal trato</b>	<b>Indiferencia</b>
<b>País</b>	26,0	57,1	43,0	24,3
<b>Quito</b>	39,3	55,7	41,9	39,0
<b>No pobres</b>	27,7	63,0	33,6	25,5
<b>Pobres</b>	25,0	53,4	48,8	23,8
<b>20% más rico</b>	31,0	66,9	26,5	27,6
<b>20% más pobre</b>	23,4	49,9	52,5	23,3

Fuente: SIISE

<sup>71</sup> SIISE

<sup>72</sup> La encuesta permitió dos respuestas. Estas fueron agrupadas en tres categorías. El “buen trato” se refiere a los comportamientos adecuados o aceptables desde el punto de vista emocional y pedagógico frente a una falta de los niños; esto es, a quienes respondieron que cuando no obedecen o comenten una falta sus padres les “hablan o regañan”, “les privan de algo que les gusta” o “dialogan y les ayudan”. El “maltrato” se refiere a los casos en que los padres “insultan o se burlan”, “les pegan”, “les sacan de la casa o les dejan sin comer”, les “encierran o bañan en agua fría”. La “indiferencia” incluye los casos en que los padres “no hacen nada”.

La familia comparte la responsabilidad de educar a los niños con las escuelas, y son generalmente las madres las que culturalmente tienen a su cargo la educación de los niños. Al nivel nacional, un 23.5 por ciento de las madres ayudan a sus hijos con tareas escolares. La cifra es casi igual para los hijos y las hijas, mientras un 30 por ciento de las madres, en el quintil más rico, ayudan a sus hijos, sólo un 20 por ciento de las madres en el quintil más pobre hace lo mismo. Por el contrario, a nivel nacional, sólo un 11,4 por ciento de padres (15,4 en Quito) ayudan a sus hijos en asuntos educativos—menos de la mitad de las madres.

Estos datos sugieren que, desde una perspectiva de género, el impacto de migración de madres, a diferencia de los padres, puede afectar directamente en la educación de los niños, en tanto son ellas las que componen una tasa cada vez más grande entre la población inmigrante. Así mismo, otros dos estudios concluyeron que las mujeres que se quedan “forman un grupo particularmente vulnerable a los problemas psicológicos en el contexto de la migración, en la medida en que ellas deben, simultáneamente, cubrir la ausencia del esposo y aumentar su demanda de trabajo.”<sup>73</sup> Las mujeres, por ende, son las que terminan siendo más afectadas emocionalmente por causa de la emigración.

No se debe olvidar tampoco cómo la emigración afecta a la familia extensa. En situaciones donde los dos padres emigran, los niños quedan bajo el cuidado de los abuelos. Algunas veces este ‘arreglo’ funciona adecuadamente porque los abuelos tienen buenas relaciones con sus nietos, pero... “en [otros] casos los ancianos no están en

---

<sup>73</sup> García-Nieto Gómez-Guillamón, 2001: nota al pie de página

capacidad de proporcionar la suficiente protección económica ni emocional y no cuentan con autoridad y respeto para proveer formación de calidad a los niños y niñas, constituyéndose en víctimas de la migración, tanto interna como externa”.<sup>74</sup>

Aunque muchas veces se refiere a los hijos de emigrantes como “abandonados,” en realidad sólo el 16 por ciento de los niños en el país pasan sus días en la calle, y Quito registra el dato más bajo de todo el país (7 por ciento).<sup>75</sup>

### **El efecto de la pobreza en la familia**

La pobreza es el mayor motivo de emigración y ésta tiene un impacto directo en la educación. La pobreza es un componente central en cualquier discusión acerca de la emigración y educación, porque si bien la mayoría de migrantes ecuatorianos no pertenecen a la capa más pobre del país, los que migran, fundamentalmente lo hacen para no empobrecerse más.

En tanto la migración disminuya, la tasa de trabajo infantil puede incidir en un mejor rendimiento escolar. Varias familias pobres intentan mejorar sus ingresos para complementar la canasta familiar enviando a sus hijos a trabajar. Ecuador es el país el país con el más alto nivel de trabajo infantil en Latinoamérica.<sup>76</sup> 810.000 niños, niñas, y adolescentes trabajan.<sup>77</sup>

---

<sup>74</sup> Ponce, Fernando, S.I. “La libre circulación de personas: Desafío para el Derecho Internacional e indicador del desarrollo nacional”. *Fe y Justicia* 9, Compañía de Jesús, Quito, mayo del 2003: 104

<sup>75</sup> SIININEZ.

<sup>76</sup> Arequipa, Héctor. “La explotación en el trabajo de los niños y niñas en el barrio la Argelia Baja”. Quito, Universidad Andina Simón Bolívar, mayo del 2003, 57.

<sup>77</sup> INEC, agosto 2001.

Las familias pobres que reciben remesas de un emigrante generalmente no envían a sus hijos a trabajar. Algunos profesores entrevistados durante la investigación de esta tesis, afirman que los hijos de emigrantes en sus aulas no trabajan, mientras otros sí lo hacen. Por ende, las remesas de emigrantes pueden contribuir a mejorar el rendimiento escolar de sus hijos si éstos dejan de trabajar (si damos por hecho que el trabajo infantil trae como consecuencia un menor rendimiento escolar por el cansancio y horario).

### **Las visiones sobre la emigración**

Pese a que la migración sea comúnmente una decisión familiar y racional, un fenómeno generalizado, y un deseo que implica mejorar la situación familiar, la imagen popular sobre esta decisión y sus efectos, a todo nivel de sociedad, es básicamente negativa (en el año 2002, el 45 por ciento de la población manifiesta que hubiera emigrado si hubieran tenido la posibilidad de hacerlo).<sup>78</sup> El INEC, una fuente del gobierno, resumió los efectos sociales de la emigración de la siguiente manera:

“En algunas ocasiones hay algún adulto que puede cuidarlos [a los hijos de emigrantes] como es el caso de parientes (abuelos, tíos), pero en otras los hermanos mayores quedan a cargo de los más pequeños. En estas condiciones los niños/as se ven sujetos a situaciones de de privación afectiva, inseguridad emocional y en algunos casos a nuevas relaciones establecidas por sus padres con nuevas parejas. Según la Convención sobre los derechos del Niño todo niño/a tiene derecho a vivir en familia, y la emigración muchas veces fractura precisamente este derecho”.<sup>79</sup>

---

<sup>78</sup> “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”, 2003: 7

<sup>79</sup> SIISE

A nivel de lenguaje, la prensa nacional se expresa de modo peyorativo y mantiene “una estigmatización frente a los hijos de los inmigrantes que los coloca como producto de familias desestructuradas y por ende potenciales ciudadanos peligrosos”.<sup>80</sup> Por otro lado, hay la percepción de que estos chicos “pueden tener el dinero que quieran pero son des adaptados sociales”. Esta es una imagen bien difundida.<sup>81</sup>

Esto se explica en parte por la tendencia general a considerar a los jóvenes como alborotadores. Los discursos en torno a ellos se centran en “una especie de cultura del problema que no se pregunta por el sentido de la vida de los jóvenes sino que los asume de entrada como seres estructuralmente problemáticos”.<sup>82</sup>

Resulta más problemático aún cuando las personas que trabajan con hijos de emigrantes tienen la misma visión porque los conceptos pre establecidos que los profesores tienen acerca de ciertos grupos de estudiantes tienden a reproducirse.<sup>83</sup> Es decir, si los profesores, por ejemplo, asumen que los hijos de emigrantes tienen problemas para integrarse con sus compañeros, fijarán más su atención cuando estos niños pelean con otros y los tratarán como “niños problemáticos”, estigmatizándolos y consolidando este concepto de que actúen como niños problemáticos de verdad.

---

<sup>80</sup> Programa de Género, FLACSO-Ecuador. “Migración y familia: Una mirada desde el género”: 10

<sup>81</sup> *Ibíd.*

<sup>82</sup> Cervino, Mauro. “De malestares en la cultura, adicciones y jóvenes” en *Íconos* (8). FLACSO-Ecuador: Quito, junio-agosto 1999, 59.

<sup>83</sup> Muchos estudios en Estados Unidos sobre el trato escolar en los aulas muestran que si los profesores tienen un sesgo que los niños de ciertas minorías étnicas no son tan inteligentes, tienden a exigirles menos o ponerles en grupos con niños de menor rendimiento, así resignándoles a tener menor rendimiento— reforzando su sesgo, y lo de la sociedad en general. En otras palabras, las suposiciones de profesores sobre ciertos grupos de alumnos afecta al trato que les dan los profesores hasta que su suposición se hace “auto-cumplida”.



La siguiente cita de un investigador sobre la emigración expresa con claridad la indignación con que muchos académicos y estudiosos ven al fenómeno:

“¿Pero quiénes son los más afectados con este éxodo migratorio? Niñas y niños que no logran entender porqué su padre o su madre tuvieron que dejarlos.... En las escuelas y colegios los profesores no logran dimensionar, ni entender por lo que están atravesando estos pequeños héroes de una sociedad injusta, que han bajado su rendimiento o simplemente no van a la escuela. ... En algunos casos, adolescentes jóvenes comienzan a buscar en sus amigos estos vacíos de afectividad que la sociedad les está negando; en otros casos, al verse incomprendidos, buscan otras formas para llenar este vacío y resolver sus problemas (alcohol, drogas) y en casos muy extremos, incluso llegan al suicidio”.<sup>84</sup>

Pero no todos los educadores hablan en términos extremistas. Un psiquiatra que ha trabajado con muchas familias de emigrantes resume sus conclusiones así:

Los efectos provocados por la separación que evidenciamos desde el punto de vista clínico se expresa de diferentes maneras y en etapas. Una primera se produce al momento de la separación de los familiares, entre los primeros tres a cinco meses. Se observa en los hijos situaciones de tristeza, ansiedad, que se manifiesta en el bajo rendimiento escolar, pérdida del interés, problemas de conducta, aumento de la agresividad, que llega a veces a la violencia. Las madres se sienten tristes, se sienten “nerviosas” ... Pero si los contactos se mantienen y si

---

<sup>84</sup> Carrillo, 2004: 127

no hay otras situaciones que agraven la crisis, poco a poco la familia se va adaptando a la pérdida parcial y temporal del ser querido.”<sup>85</sup>

Como mostrarán los siguientes capítulos, el efecto de la emigración en los hijos de emigrantes suele depender de la relación que mantiene la familia con el emigrante, como señala este último autor.

Para los sectores más conservadores, las madres inmigrantes figuran como las más egoístas en este esquema del “abandono” de los hijos. Estos sectores sostienen que la falta de la madre en las familias es mucho más grave que la de los padres<sup>86</sup> y por lo tanto condenan su decisión de emigrar.<sup>87</sup>

Casi el único grupo que mantiene buena imagen acerca del fenómeno migratorio son los mismos sujetos emigrantes y sus familiares. Un antropólogo quien entrevistó a varios padres emigrantes cuenta que “La idea de estar en la capacidad de ofrecer una vida diferente a sus hijos figura rápidamente en las narraciones de los que han regresado, y ... se ha transformado en una dimensión importante de la tendencia de identidad masculina entre ellos. Paradójicamente, es común escuchar a los hombres diciendo "soy un mejor padre porque me fui, yo valoro más a mis hijos".<sup>88</sup> Estos padres inmigrantes no separan su apoyo económico de su apoyo afectivo y las remesas son una expresión de su amor y

---

<sup>85</sup> Angel Cardoso C., 2002

<sup>86</sup> Lombardi, Gerardo y Dávila, Luis. “Hecho migratorio y medios masivos.” síntesis de ponencia, 2004.

<sup>87</sup> Programa de Género, FLACSO-Ecuador. “Migración y familia: Una mirada desde el género”: 10.

<sup>88</sup> Pribilsky, Jason. “Los niños de las remesas y traumas de la globalización”. *Ecuador Debate* (54), Quito, diciembre de 2001: 127-154.

compromiso con sus familias; un padre lo puso así: “El dinero remitido permite a mi esposa comprar algo para ella o adquirir algo para mis hijos, así ellos saben que yo me preocupo por ellos cuando estoy lejos”.<sup>89</sup>

## **Resumen**

Hay muchas variables que explican el efecto de la emigración en el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes. No existe un estudio referencial de este tema precisamente porque es tan difícil aislar todas las variables. La realidad es más compleja debido a que “la magnitud de las secuelas depende de la edad, género, amistades e influencias de las personas que las cuidan.”<sup>90</sup> El siguiente capítulo intenta explorar las visiones de educadores en cuanto al peso de estas variables y explicar su particular visión del efecto de la emigración en los hijos de emigrantes en las escuelas urbano-marginales de la ciudad de Quito.

---

<sup>89</sup> *Ibíd.*

<sup>90</sup> Flores Baldeón, 2002: 1

## **Capítulo II: La visión de los educadores entrevistados de los efectos de la emigración**

### **Introducción**

Como investigador, es difícil no tener una opinión acerca del tema que estamos abordando. Cuando llegué a Ecuador, no conocía mucho acerca de la visión de los ecuatorianos sobre la migración. Supuse que la gente tendría una opinión dividida en tanto la emigración implica, por un lado desintegración familiar, pero por otro está latente el deseo de migrar si se presentara la oportunidad. Es por eso que la visión básicamente negativa que encontré entre los profesores sobre la migración y su impacto en los escolares, hijos de emigrantes, me extrañaba y ello me motivó a investigar más profundamente sobre el tema.

En el caso de los hijos de emigrantes, es aún más preocupante porque, como anteriormente mencionado, los conceptos pre-establecidos que los profesores tienen hacia ciertos grupos de estudiantes tienden a reproducirse. Es por eso que esta visión acerca de los hijos de emigrantes llamaba tanto mi atención y decidí investigar sobre este tema para ayudar a corregir estas suposiciones equivocadas sobre este grupo de alumnos.

### **Metodología**

El método de estudio de caso sirve para investigar con detalle un entorno específico de un fenómeno, pero no se puede generalizar las conclusiones hechas a todo el universo de casos. Es la situación que se da con este trabajo, en tanto cada región geográfica tiene sus peculiaridades que hacen que tengan una realidad propia.

Más bien, este estudio acerca de las percepciones del efecto de la emigración en las escuelas urbano-marginales de Quito procura servir de base para analizar otros casos.

### **Descripción de la muestra de escuelas incluidas**

Las siete escuelas en esta investigación fueron escogidas con el fin de obtener una muestra diferenciada en siete variables importantes:

1. Tasa relativa de emigración: baja (menos que un 10 por ciento) o alta (más que un 10 por ciento)
2. Tipo de escuela: fiscal o particular
3. Ubicación geográfica en Quito: sur o norte
4. Enfoque cultural: intercultural o no intercultural
5. Perfil étnico de población estudiantil: mestizo, indígena, o mestizo e indígena
6. Nivel socioeconómico de familias de alumnos: medio-bajo o bajo
7. Ayuda de una organización externa: presente o no<sup>91</sup>

El rango de escuelas escogidas busca hacer un análisis acerca de cuáles de las siete variables mencionadas corresponden a cambios en el comportamiento y el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes.

El objetivo de la tesis ha sido reflexionar acerca de las visiones en torno a hijos de emigrantes que asisten a escuelas pobres para descubrir si la emigración ayuda o empeora el rendimiento de los niños urbanos más necesitados. Todas las

---

<sup>91</sup> Ver Anexo 3: *Cuadro de características de escuelas*

escuelas pertenecen a la clasificación “urbano-marginales”, a la que asisten alumnos con pocos recursos económicos.

La muestra esta compuesta por cuatro escuelas que forman parte de la red del Proyecto CETT de la Universidad Andina Simón Bolívar (la Escuela Club de Leones que también cuenta con el apoyo de esta institución filantrópica)<sup>92</sup> y tres escuelas que no trabajan con el Proyecto CETT: la Unión Soviética y la Luis Felipe Borja—seleccionadas por su ubicación en la zona norte de la ciudad—y la Escuela Yachay Wasi, que representa un caso único por ser una escuela intercultural a la que asiste población estudiantil básicamente indígena. La inclusión de esta escuela permitió la exploración de los desafíos exclusivos que la emigración representa para los indígenas de Quito.

En suma, la muestra de escuelas seleccionada abarcó un abanico de posibilidades que nos permite encontrar las ocho variables que se conjetura que incidan en los diferentes impactos de la emigración de estudiantes y la capacidad de la escuela para manejar esta situación.

### **Límite y aviso previo**

Este capítulo relata las percepciones de los educadores en torno al tema de migración en las escuelas. Antes de empezar, es importante señalar que todo lo que sigue en este capítulo muestra las ideas de los profesores y no del autor. Las citas y las ideas provienen de entrevistas realizadas con educadores y otras personas que

---

<sup>92</sup> El Proyecto CETT, situada en el Área de Educación de la Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, es una organización que capacita a “capacitadores” de escuelas urbano-marginales del sur de Quito. El autor trabajó con el Proyecto CETT para identificar escuelas dispuestas a colaborar con la elaboración de esta investigación y estuvieran en el rango de variables deseadas.

conocen bien los temas de emigración y educación en Quito. Las percepciones del autor se indican claramente cuando aparecen.

### **¿Quiénes tienen la responsabilidad de educar?**

Por lo general, se reconoce que la educación de los hijos es una responsabilidad compartida entre los planteles educativos (sean públicos o privados) y las familias. La emigración pone en cuestión el peso relativo de estos dos entes en el proceso educativo, pues afecta la capacidad de la familia para cumplir este papel. A lo largo de los comentarios de los educadores, se escucha mucho acerca de la carencia de las familias para asumir su parte en la educación de los hijos—pero no solamente la familia con emigrantes, sino *todas* las familias de sus escuelas. Esto no debe sorprendernos, porque los problemas económicos del Ecuador en los últimos 20 años han dejado la educación en segundo plano de importancia, priorizando la estabilidad fiscal y supervivencia política sobre la inversión en educación.<sup>93</sup> Como en muchos países de América Latina, la larga recesión económica de los años 80 llevó a muchas mujeres a entrar en el ámbito laboral por primera vez, incorporándose en el sector informal. Estos cambios debilitaron la capacidad de la familia para asumir este espacio educativo, en tanto tuvieron que dejar la casa para salir a trabajar y empezaron a pasar más y más tiempo intentando complementar la canasta familiar y disponiendo de menor tiempo para educar a sus hijos.

Por su parte, el Estado ecuatoriano ha empujado una transferencia de responsabilidad de la educación hacia la familia como parte del proceso de privatización de la educación pública, en que ha buscado quitarse las

---

<sup>93</sup>Rojas, 2003: 1.

responsabilidades estatales y entregarlas al sector privado y la sociedad civil, lo que ha dado como resultado que el Estado/las escuelas y las familias buscan delegar la responsabilidad de la educación en el otro. En este entorno, los profesores manifiestan su indignación cuando las familias no pueden asumir su responsabilidad, esperando que sea la escuela quién se encargue de este tema; pero la realidad económica del país ha empujado a familias completas al mercado laboral.

Si es la situación económica la que ha empujado a las familias fuera de la casa, entonces podríamos decir que la emigración podría traer una mejora en el rendimiento escolar de hijos de emigrantes en tanto los padres sí mandan dinero y proporcionan un colchón económico que no obliga a la familia a dejar la casa por tanto tiempo permitiéndoles encargarse del cuidado y educación de los hijos. Manuel Martínez, Presidente del Foro de la Niñez y la Adolescencia, concluyó que “la familia ha dejado de ser un espacio educativo para los niños porque ambos padres trabajan fuera de la casa, pero el Estado tiene la responsabilidad de garantizar el derecho de educación a los niños”. Para entender el fondo de los discursos que acá analizamos, es importante tomar en cuenta esta dinámica entre las familias y las escuelas.

### **Causas de la emigración**

Como se explica en el capítulo anterior, aunque la reciente emigración de ecuatorianos al exterior parece originarse en la crisis económica que estalló en el país en los años 1998-1999, varios de los educadores consultados indicaron haber explicaciones culturales como la razón más importante para la migración. Dos rectores señalaron que algunas familias emigraron “más por la novelería, no hay una



gran urgencia económica.” Otro rector indicó que la migración no solamente es causada por la situación económica sino también por problemas intrafamiliares.

Otros entrevistados que no son profesores—una estudiante de doctorado y un coordinador de la Casa de Migrante—reconocieron como causa de la migración no a las razones económicas, sino a *conflictos intrafamiliares* los cuales esperan que se resuelvan a la distancia. Sin embargo, la mayoría de profesores y rectores reconoció en los factores económicos el primer impulso del fenómeno migratorio. Dos rectores resaltaron la crisis económica y la falta de trabajo seguro como las causas de la migración. Un rector dio soluciones muy específicas y completamente económicas: “Para evitar que haya mayor emigración, el Estado tiene que crear fuentes de trabajo. Por eso el gobierno debe preocuparse en crear trabajo y asegurar que la remuneración sea en mejores condiciones. También los gobiernos deben actuar con mayor autodeterminación en vez de seguir endeudándose.” Ninguno de los entrevistados señaló que la migración fuera una opción racional para muchos ecuatorianos.

Como dato significativo, cabe señalar que ninguno de los educadores señaló que el bajo nivel de rendimiento escolar fuera *causa* de la emigración. En cambio, todos apuntaron a la crisis económica, a la falta de voluntad política e incapacidad del Estado para crear más fuentes de empleo. Ninguno señaló como hipótesis, que el bajo nivel de educación frena el desarrollo económico y las oportunidades para que los ecuatorianos encuentren mejores puestos de trabajo al interior de su país. No relacionan al sistema educativo, del cual son parte, como parte del problema; lo cierto es que manifestaron que el empleo es un derecho y no un privilegio o regalo.

Por el otro lado, los discursos de los educadores, en todos los casos, condenaron a los padres emigrantes por priorizar la búsqueda de una mejor situación económica que el desarrollo integral de sus hijos. Una rectora mantenía que “[los padres] se preocupan más de los aspectos materiales que de llevar adelante el hogar. Se maltratan, se pegan, y se emborrachan, pero tienen los mejores electrodomésticos;” otra lamentó que “mandan dinero acá para construir una casa—o un ‘palacio’, pero cuando regresen no van a tener a quién meter en el palacio”. Un comentario que suma la perspectiva de los rectores es que a las familias que migran “primero les preocupa el asunto económico y luego el vínculo familiar.” Lo que no parecen reconocer los educadores es que el envío de dinero también es un símbolo de afectividad: “las remesas representan... una señal sobre la que es posible determinar la continuidad de los vínculos del inmigrante con su familia y con su país.”<sup>94</sup> Además, el envío de remesas sirve como prueba del compromiso del emigrante a su familia.

Otra implicación de las percepciones negativas de los educadores hacia los emigrantes plantea que la decisión de emigrar daña a la unidad familiar y no la fortalece. Sin embargo, la rectora de una escuela manifestó que los padres finalmente buscan la reunión familiar en su nuevo país. Relató que en los últimos años los padres ya les habían llevado a sus hijos a España después del acuerdo entre Ecuador y ese país, y por eso la suma de hijos de emigrantes en su escuela bajó. El problema, pues, parece profundizarse en el período de tiempo en que los padres han emigrado pero todavía no han podido llevar a sus hijos.

---

<sup>94</sup> *El proceso migratorio de ecuatorianos a España*, 2001: 78

**¿Qué problemas afectivos y de socialización causa la emigración de padres en los hijos?**

Los educadores plantean que la emigración de padres engendra problemas afectivos y dificultades en el proceso de socialización en los niños que se quedan en el Ecuador sin sus padres. Entonces la hipótesis sería que los estudiantes hijos de emigrantes tendrían problemas en su formación psicológica y social, y que su comportamiento incidiría negativamente en las aulas de las escuelas primarias.

Los educadores confirman esta hipótesis. Según una profesora, “Por lo general, los hijos de emigrantes son desconcentrados, distraídos, y exhiben falta de atención, están volando, pensando.” Otro aspecto mencionado muchas veces es que “Los hijos de emigrantes son más descuidados, más rebeldes, más agresivos y ‘quemeimportistas’, o sino que “son muy introvertidos, aislados, no hablan con nadie.” Otra directora concordó con esta conclusión: “La emigración tiene muchos efectos en los hijos, por ejemplo son muy callados, lloran con facilidad, a veces son agresivos o más individualistas.”

Los educadores atribuyen “la agresividad y violencia” de algunos niños a su deseo de llamar la atención por la carencia afectiva y la falta de sus padres. Una directora dijo que los hijos de emigrantes en su escuela “muestran un desequilibrio emocional, una ‘rebeldía’: cambian de conducta porque se sienten solos. Empiezan a cogerse cosas y quieren manifestarse y hacer que alguien les ponga atención. En

casos extremos, ellos hacen “ratas”<sup>95</sup> y hasta robos para llamar la atención, y cada vez es algo más fuerte”.

También mencionan que los chicos que se vuelven callados y/o desinteresados. Unos lloran fácilmente, especialmente cuando la clase prepara cosas para eventos como El Día de la Madre. El problema fundamental es que “los niños tienen una baja autoestima porque los encargados de su cuidado no les dan el cariño que necesitan.” Su descontento se expresa de cuatro maneras: “descuido en sus tareas, baja participación en clase, y son recelosos cuando hablan de la familia o sino ocultan el hecho de la emigración de sus padres.” o se jactan de que algún día ellos también irán a reunirse con su familia)

Un profesor notó que “los niños se vuelven ‘inestables’,” y otro relató que “los profesores son los segundos padres, incluso a veces los niños dicen cosas como ‘usted es mi papá’.” Otra profesora comentó que “Hay tristeza, hay que levantarles la autoestima. Dicen cosas como ‘Mi papi ya no me escribe’.” Un profesor cuenta la historia de cuánto cambió el comportamiento de uno de los muchos hijos de emigrantes callados que enseñaba: “Tenía una niña muy calladita y era despreocupada por su padre, él no le cuidaba y tenía que cuidar a los hermanos menores. El padre no les dio el dinero que mandó la madre. Cuando regresó la madre, le compró lo mejor y subió su rendimiento – fue un cambio fantástico, sobre todo por el cariño de la madre, era la protección que le hacía falta.”<sup>96</sup>

---

<sup>95</sup> Incidentes de mentira o mal comportamiento destinados a llamar la atención: e.g., esconden sus mochilas y dicen que se les perdieron; pegan a sus compañeros, etc.

<sup>96</sup> Entrevista con profesor #7

Otros educadores resaltaron el deseo que guardan los niños de reunirse con sus padres en el país al que emigraron. Según una directora, muchos hijos de emigrantes “están ilusionados de irse a vivir con sus padres, y con este pretexto no hacen sus deberes”. Otra profesora cuenta que “el año pasado una niña tenía un bajón *terrible* cuando la madre no podía llevarla a España... se nota que los niños tienen una gran ansiedad por unirse con los padres...que los padres vengan o que ellos vayan a España para vivir juntos.”

Otra profesora compartió la historia de una niña que superó a la ausencia de sus padres por su propia cuenta: “Una alumna en mi clase tiene a su madre en España, ella vive con sus tíos.... Al principio ella sufrió mucho para incorporarse al estudio (no hablaba, no entraba en clase, se manifestaba con sus actitudes), pero luego se normalizó.”

El problema más urgente para los profesores ocurre cuando no se pueden controlar a los niños porque “No existe el mismo control por parte de los padres. Los niños no obedecen, no respetan a las personas encargadas de su cuidado y allí baja el rendimiento.” Además, “llegan atrasados porque no hay quién los haga levantar... tienen la fachada en un abandono total, con desaseo, etc. Entre los hijos de emigrantes hay una falta de costumbre, de hábitos.”

Según los educadores, los hijos de emigrantes se pelean más y tratan mal a sus compañeros “a veces como una venganza.” Los niños, dijo una rectora, son problemáticos porque se ponen “agresivos porque generalmente los que los cuidan no les tratan bien, o hay cuidado excesivo (de las abuelitas, por ejemplo)”.

Los educadores condenan los efectos de la migración en las relaciones familiares. Una frase común que encontré fue “destrucción de hogares”: “por el ánimo de ir y hacer dinero, los padres terminan destruyendo los hogares;” “La emigración lleva a la destrucción del hogar”, “La emigración ha dañado el núcleo familiar.”

Se recogió también información sobre tres casos en que los hijos se sentían tan confundidos y celosos que rechazaron a sus padres aún cuando éstos regresaron a visitarles. Una rectora contó lo siguiente:

“Cuando la madre de un hijo único fue a los Estados Unidos, bajó el rendimiento terriblemente porque deseaba estar con la mamá, pero cuando ella regresó resultó todo lo contrario. Se sintió abandonado y se quedó solito (con la tía) en vez de regresar con la madre. Su ilusión está adentro, con sus iras. Después de que se fue la madre, este hijo repuntó un poco después de una caída terrible de su rendimiento”.<sup>97</sup>

Una ruptura tan marcada de la familia no parece suceder en la mayoría de los casos, pero esa historia muestra como la emigración puede dividir de manera permanente a una familia.

Una rectora apuntó la gravedad de no tener a los padres en la casa: “A los hijos les falta un referente afectivo. Lo importante es la afectividad. No hay una conversación, un diálogo, es como si hubieran sido abandonados... A los hijos de emigrantes nosotros los vemos como <huérfanos>. Algunos incluso se han olvidado de sus padres y no los reconocen”. Otra rectora sostuvo que “podemos ver que

---

<sup>97</sup> Entrevista con profesor #12

cuando los padres emigran, la secuela es que los niños “no tienen un referente masculino y la mamá les da sobreprotección”.

Los educadores también indicaron que las remesas que envían los padres traen consecuencias negativas porque los chicos exigen a las personas encargadas de su cuidado la entrega de ese dinero y se acostumbran a manejar dinero. A los niños, “sólo les interesa lo material que les trae sus padres. Cuando vienen los padres, los hijos no muestran el mismo cariño y cambian el afecto” y por eso “se vuelven malcriados porque se acostumbran a la *recompensa*; la mentalidad es más materialista”. Una rectora asegura que “han cambiado hasta ciertos conceptos, por ejemplo, ‘vivo con la criada’. El dinero les ha hecho cambiar, porque creen que el dinero es todo y se han partido los valores familiares”. Por otro lado, opinó que los padres también pierden su cultura por el dinero que ganan; “cuando los padres regresan, vienen pesadísimos, prepotentes, cambian su apariencia social.”

### **¿Qué hacen los hijos de emigrantes durante su ocio?**

Según muchos entrevistados, sin sus padres en casa, “los chicos están por aquí y por allá... como pelotas... les falta estabilidad. A las 12:30, no quieren irse a la casa porque no hay quién los reciba, prefieren quedarse aquí [en la escuela].” Aunque la escuela intenta reemplazar al afecto y atención que les debería proporcionar la familia. Cuando los niños salen de la escuela se encuentran con muchas influencias que la escuela no puede contrarrestar. Muchos hijos de emigrantes tienen un “exceso de libertad” y “pasan en la calle, en los parques, y se convierten en los estudiantes más indisciplinados, rebeldes, caprichosos. Se refugian en los juegos de video, y a veces frecuentan malas amistades”.

Las secuelas más graves de esta libertad y falta de control de casa son que “en algunos casos se relacionan con muchachos más grandes y forman pandillitas.” De hecho, en una escuela no tan pobre pero con altos índices de migración, “hay niños de 8 y 9 años que ya tienen relación con pandillas. Por esa razón suspendieron el año pasado a un estudiante”. También los hijos se ponen “más afectados, cariñosos con los que están al lado, sea quién sea” e inclusive esta tendencia ha llevado a que en algunos casos “tienen manifestaciones sexuales precoces.” En unos casos, entonces, la percepción es que la separación familiar puede devenir en delincuencia.

Sin embargo, se encuentra que los problemas afectivos no perduran indefinidamente después de que emigran los padres. Algunos niños se sienten afectados por largo tiempo pero otros toman menos tiempo en superarlo.

Si bien es obvio que la emigración de los padres afecta psicológicamente a los niños, no pareciera que exista una relación directa con la baja del rendimiento escolar.

### **¿Cómo afecta la emigración de padres al rendimiento escolar de sus hijos?**

Los educadores afirmaron que la migración de padres pareciera afectar negativamente al rendimiento escolar de los hijos, cuyos indicadores se pueden observar en el comportamiento conflictivo que expresan.

El impacto de la migración de padres afecta específicamente al rendimiento escolar de hijos y son de diversos tipos, como se detalla a continuación:



### 1) La falta de personas que apoyan del trabajo escolar en la casa

Esta fue la secuela más mencionada; como sostenía una profesora, “el apoyo familiar es el apoyo fundamental”, así que el proceso educativo implica una colaboración entre la escuela y la familia. En muchos casos los educadores lamentaron que “en casa no reciben la ayuda necesaria, y por eso no cumplen con las tareas” o que “la mayoría se quedan encargados con otras familias, inclusive con los vecinos, y por ende no hay quién colabore con ellos en la casa, no hay quién les controle el cumplimiento de trabajos”.

Hay una incidencia directa en la manera de cómo llevan los niños el proceso de la migración. Mientras más cercana es la relación entre las personas que se quedan a cargo y los niños, entonces el proceso de adaptación es menos traumático y llevadero. Muchos educadores citaron casos en que los niños que se quedaron con tíos o vecinos no se preocuparon del rendimiento académico del hijo del emigrante; e inclusive, aquellos que sí estaban interesados en jugar un buen rol como cuidadores, no contaron con el respeto correspondiente por parte de los niños... una maestra dice “no respetan a las personas con que se quedan y allí baja el rendimiento”.

Otro factor importante se refiere a la edad o pertenencia generacional del “apoderado”. Aníbal Salas notó que los hijos que viven con sus abuelos no pueden contar con ellos para ayudarles con sus tareas. Cuenta que un niño de emigrantes que “vive con la abuela es un caso difícil, porque la abuela no le puede ayudar mucho” por su bajo nivel educativo y por su falta de actualización en las materias escolares de sus nietos. En cambio, dos educadores mencionaron casos en que el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes mejoró cuando salieron los padres porque sus

hermanos mayores se encargaron de ayudar a sus hermanos menores con los deberes escolares, cosa que les resultaba muy fácil porque les superaban a sus hermanos menores en nivel de escolaridad.

## **2) Falta de control en otros asuntos académicos, como la compra de útiles escolares**

Varios profesores aseveraron que los niños que viven con personas que no son sus padres llegan más frecuentemente atrasados—o faltan a escuela—más que aquellos niños que viven con sus padres.

Una rectora mencionó que “los hijos de emigrantes no cumplen con sus deberes y no traen sus útiles escolares a tiempo. Tienen un rendimiento bajo”, mientras varios rectores dijeron que los encargados de los niños no llegan a la escuela por iniciativa propia, para hacer el seguimiento del rendimiento de los hijos, salvo que la escuela les llama. Este factor puede considerarse como ejemplo de los conceptos predeterminados de profesores y autoridades sobre el descuido que existe en la educación de los hijos de emigrantes por encargados que no se sienten muy comprometidos con su futuro o porque tienen sus propios hijos por quienes preocuparse.

## **3) Cambios en los patrones comunicativos**

La rectora de la escuela intercultural bilingüe consideró otro factor interesante: dijo que “cuando [los hijos de emigrantes] viven sólo con la mamá, ella les habla solamente en diminutivo, y aprenden un idioma distorsionado”. La falta de dos padres, puede afectar a la expresión oral de los niños. Lo mismo sucede cuando pasan

mucho tiempo solos o con amigos de la misma edad y no tienen la oportunidad de relacionarse con adultos.

### **¿Cómo afecta la emigración de padres al rendimiento escolar de sus hijos?**

En un principio, esta tesis buscó recopilar información cuantitativa sobre el comportamiento de los hijos de emigrantes con respecto a otros niños tomando en consideración tres medidas: la tasa de deserción escolar, la tasa de repetición de año, y la incidencia de trabajo infantil, pero lamentablemente las escuelas no cuentan con esta información y entonces la investigación tuvo que centrarse en aspectos puramente cualitativos. Sin embargo, fue posible recopilar esta información a través de las entrevistas hechas a los educadores de quienes se recogió sus impresiones tomando en cuenta estas variables.

Curiosamente, todos los educadores entrevistados sostuvieron que la emigración de padres tiene un impacto directo en la baja del rendimiento escolar de sus hijos, pero ninguno anotó que existiera indicadores de deserción escolar, repetición de año, o trabajo infantil más altas que los otros alumnos en su escuela.

Por ejemplo, un rector dijo con mucha convicción que la emigración incurre muchísimo en el rendimiento escolar de los niños: “Suelen tener un bajo rendimiento, especialmente en el ciclo básico se nota un incremento en la incidencia de repetición. Muchos se quedan en los exámenes supletorios (porque no cumplan con el puntaje necesario). ... Otro efecto es la deserción porque no hay quién asuma el control en las casas. A mediados del año, ya se detecta cómo van desertando los chicos. En la casa no hay quién refuerce el trabajo escolar dando como resultado tres efectos: repetición,

exámenes supletorios, y deserción”.<sup>98</sup> Sin embargo, la sicóloga de la misma escuela, quien se encarga de las estadísticas de los alumnos, reconoció que “No notamos si los niños que repiten de año son hijos de emigrantes o no. La diferencia no parece tan marcada, pero de todos modos hay bastante repetición de todos los estudiantes porque los dos padres trabajan aún si están en el país.”

En otra escuela, el rector y el profesor se contradijeron en sus conclusiones sobre el rendimiento de los hijos de emigrantes en su escuela. El rector comentó que “No hay tanta repetición entre los hijos de emigrantes, pero son más descuidados y tienen un rendimiento bajo,” mientras que el profesor declaró que cualquier baja en rendimiento no se mantenía por mucho tiempo: “El patrón general para los hijos de emigrantes es que bajan, suben un poco pero luego se estabilizan.” En cuanto a la deserción, el profesor dijo que “El efecto es al contrario: los que tienen padres inmigrantes ya tienen plata y pueden comprar lo que necesitan para sus hijos; hay otros que ni siquiera pueden comprar textos”.

El patrón general fue que los educadores nombraron varias razones por las cuales baja el rendimiento de los hijos de emigrantes, pero terminaron reconociendo que los bajones no permanecieron en el tiempo y que los hijos de emigrantes no eran los que tenían más altas tasas de deserción escolar o repetición en comparación con otros estudiantes. La rectora que más “maldecía a la emigración” concluyó que el rendimiento de unos hijos de emigrantes bajó en un principio pero luego volvió a subir cuando los padres migraron, y se quedaron bajo el cuidado de personas que sí cubrieron los espacios afectivos dejados por los padres. Según ella, “la diferencia no

---

<sup>98</sup> Entrevista con rector #1

es si sus padres emigraron, sino más bien, si la persona con quien se quedan le da o no afecto. Eso es lo importante: el afecto.”

De hecho, la conclusión más negativa fue la de un educador quien afirmó que los hijos de emigrantes “se mantienen a niveles bajos en vez de mejorar a lo largo del tiempo, pero ningún hijo de emigrante ha perdido el año”. Se puede concluir, entonces, que existe una gran vehemencia cuando los educadores aseveran que la emigración tiene un impacto directo en el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes, porque no existen pruebas concretas para respaldar tal conclusión.

**¿Son diferentes los problemas que enfrentan los hijos de emigrantes que los de otros niños con problemas familiares?**

A pesar de manifestar que la emigración trae consigo grandes problemas, al preguntarles a profesores y rectores sobre los efectos, tanto en rendimiento escolar como en comportamiento, éstos manifiestan que no existen grandes diferencias entre los dos tipos de estudiantes. De lo que se colige que el fondo del problema es la situación de pobreza en la que se mueven estos estudiantes que asisten a las escuelas urbano-marginales de Quito. Por un lado podemos ver padres que no migran y se quedan en el Ecuador, pero trabajan tanto tiempo fuera de la casa que no les queda tiempo para brindar formación ni atención a sus hijos. Por otro lado, tenemos a los padres inmigrantes, que se ven obligados a salir del país en busca de mejoras económicas y encargan el cuidado de los hijos a parientes o amigos pero éstos tampoco cuentan con mucho tiempo como para remediar la situación de carencia en la que se desarrollan estos niños.

En una escuela de barrio, al sureste de Quito, por ejemplo, “Las mujeres trabajan como lavanderas y empleadas, los hombres en construcción o como jornaleros o haciendo trabajo de albañilería. Ellos sólo sobreviven. Viven por vivir. La mayoría de ellos no han terminado la primaria y son inmigrantes del interior...” Otra escuela similar enfrenta una situación parecida: “Muy pocas de las madres solteras se preocupan de que sus niños cumplan con sus deberes. La mayoría de los padres son constructores y trabajan desde las 6 de la mañana hasta las 7 de la noche y casi no ven a sus hijos”.

Un rector concluyó que “no existe responsabilidad de parte de los encargados [de los hijos de emigrantes], son “quemeimportistas”, pero eso pasa con *todos* los niños de la escuela, no sólo es con los hijos de emigrantes. ... la mayoría de los hogares son desorganizados, despreocupados de los hijos.” La situación es similar a la de una escuela con una alta tasa de emigración de padres, pues la directora estima que “hay sólo un 10-20% de los niños en la escuela que no tienen problemas”. La rectora de una escuela con poca incidencia de emigración de padres, por su parte, sostiene que “les da lo mismo [a los niños] cuando hay separación de los padres, y eso es el problema más grave en este sector, porque entre 70 y 80 por ciento de las familias se encuentran separadas. Pues da lo mismo: el papá no está, y la madre no tiene tiempo para estar con los hijos porque tiene necesidad de trabajar. Los niños, en consecuencia <pasan botados> y algunos se unen a pandillas”.<sup>99</sup>

Muchos profesores y rectores, al reflexionar sobre esta problemática, coincidieron en que los problemas que los hijos de emigrantes enfrentaron no fueron

---

<sup>99</sup> Entrevista con rectora #6

muy diferentes a los de la mayoría de su población estudiantil. Una profesora relataba “En este sector, los padres son despreocupados y los niños dependen de un hogar desorganizado. Los padres y madres que viven acá trabajan largas horas y los niños pasan abandonados. Los pocos niños que tienen éxito son los que son responsables por sí mismos, y cumplen. ... no es sólo que les hace falta la presencia de los padres: cuando llegan a sus casas no encuentran a nadie y sus casas están cerradas, pero se van a buscar a un amigo para jugar o a los vecinos. ... la mayoría de los padres no vienen a la escuela para averiguar por sus hijos. Poquísimos son medio responsables.”<sup>100</sup>

En otra escuela, la separación familiar—y en especial de los padres—es vista como la causa principal de muchos problemas sociales:

“Les da lo mismo cuando hay separación de los padres, y eso es el problema más grave en este sector [El Bosque], porque la gran mayoría de las familias en el sector se encuentran separadas. Pues da lo mismo: el papá no está, y la madre no tiene tiempo para estar con los hijos por la necesidad de trabajar. Los niños, en consecuencia, <pasan botados> algunos se unen a pandillas”.<sup>101</sup>

Un fenómeno interesante que es importante resaltar es la problemática de los inmigrantes del interior hacia la ciudad. Estas familias se encuentran en situaciones muy difíciles porque adicionalmente a las diferencias culturales y étnicas, se suma la poca educación que recibieron en sus lugares de origen, que les imposibilita su inserción en la ciudad, relegándolos a trabajos menores que no les permite mayor desarrollo y limita sus oportunidades. Una profesora dice “Son pocos los [padres] que han terminado la primaria.” Sería muy importante tener información acerca de

---

<sup>100</sup> Entrevista con profesora #8

<sup>101</sup> Entrevista con profesora #10

porcentajes de inmigrantes rurales que se han movilizado hacia la ciudad pero de manera desagregada, de modo tal que podamos tener un panorama amplio del tema en el país y visualizar los lugares de mayor incidencia de deserción. No podemos saber con exactitud de y hacia dónde se movieron estos inmigrantes.

### **¿Puede tener beneficios la emigración de padres?**

La mayoría de los educadores negaron que la emigración pudiese traer beneficios a los niños en cuanto a su desempeño académico. Un director dijo que “secuelas positivas no hay porque los niños carecen de la parte fundamental que es la afectividad,” este testimonio sólo tipifica al punto de vista de la mayoría de educadores; sin embargo, varios de los entrevistados reconocieron que la emigración tuvo un impacto positivo en algunos estudiantes. Se puede dividir tales situaciones en seis categorías.

#### **1) Uso de las remesas para la educación**

Se esperaría que los padres emigrantes destinaran el dinero para la educación de sus hijos, y en muchos casos, sí lo hacen, pero para las familias que están en situaciones más precarias de pobreza, las remesas pueden salvarles de la deserción escolar. Comenta un profesor que “El efecto [de la emigración] en las tasas de deserción es al contrario: los que tienen padres emigrantes ya tienen plata y pueden comprar lo que necesitan para sus hijos; hay otros [estudiantes] que ni siquiera pueden comprar textos.”

El mejor resultado se refleja en el siguiente testimonio: “Hay un caso en que un niño mejoró su situación por el asunto económico cuando se fue la madre. Tenía



más dinero para los útiles escolares, y hasta asistía a un curso de computación.” Otra profesora dijo “hay casos en que los padres emigrantes se preocupan por sus hijos y hay mucha comunicación y ayuda económica.” Otro profesor señala que algunos de los niños en sus clases que provienen de padres emigrantes “cuentan con todo el material necesario, las pertenencias son de mejor calidad, pero a pesar de ello no todos los padres destinan el dinero de las remesas para la educación de los niños, y por ello a veces esta mejora económica no influye en el mejoramiento del rendimiento escolar de sus hijos”.

## **2) Los niños aprenden a valerse por sí mismos**

Una manera poco visibilizada en relación a cómo la emigración de padres puede afectar positivamente a los hijos se halla en que frente a la ausencia de los padres, éstos aprenden a valerse por sí mismos desarrollando su autoestima. Una directora indicó con admiración que “algunos alumnos se desenvuelven muy bien solos, son más despiertos.” Otra rectora anotó “lo único positivo que trae la emigración es que algunos de los hijos de emigrantes aprenden a valerse por sí mismos y a defenderse e inclusive aprender a manejar la economía personal. Ya no dependen de la mamá... pero estos son casos excepcionales en comparación con los negativos”. Ella también se refirió al hecho de que cuando migra la madre o el padre, los niños empiezan a desarrollar labores del hogar por primera vez.

## **3) Los encargados cuidan más del hijo a cargo que los propios padres**

Una profesora mencionó el caso de una niña que mejoró cuando sus padres emigraron porque las personas con las que se quedó se comprometieron a suplir la

ausencia de sus padres. “hay un caso de una niña; primero se fue su papá y luego su mamá. Ahora vive con sus abuelos y su hermana mayor, quien también está en el colegio y cuida mucho de su hermanita. Esa chica ha tenido una mejora significativa. Es la abanderada.”

Aquí podemos observar el caso típico de padres que se ven obligados a migrar empujados por las dificultades económicas y tenemos a esta niña que ahora está mejor cuidada que cuando vivía con sus padres, porque seguramente, cuando estaba con sus padres, éstos no contaban con el tiempo suficiente para encargarse de su cuidado y ahora que han migrado, las personas a cargo asumen esta responsabilidad con seriedad y compromiso. Nuevamente encontramos que el móvil de la migración es la presión económica y la pobreza.

#### **4) Mejor ambiente en la casa**

Muchos profesores aceptaron que a veces la ida de un padre o madre mejora el ambiente de la casa. Una directora relató un caso “Cuando se fue la madre, un borracho mejoró porque tenía que tomar control de la situación—tenía siete hijos—pues el papá ya cambió”. Otra profesora comenta “a veces el hogar es más tranquilo después de que un padre se va”.

Algunos entrevistados comentaron también que muchas veces, cuando existen conflictos al interior de las familias y alguno de los padres emigra, el ambiente familiar mejora y se vuelve es más propicio para el estudio de los niños.

### **5) Menos trabajo infantil**

Aunque muchos profesores parecían no conocer mucho acerca del trabajo infantil entre sus estudiantes, dos rectores indicaron que la tasa de trabajo infantil era mayor entre los hijos que tenían a sus dos padres en el país. Un rector comentó que él estimaba que el 20 por ciento de los niños de su escuela trabajan, pero en este 20 por ciento, no había ni un solo hijo de emigrante. Una profesora de otra escuela dijo “los [hijos de emigrantes] tienen más comodidad en el hogar, compran más casas, vienen más interesados en lo cultural/social, están más preparados... cuando regresan sus padres... [los padres] les apoyan más en los estudios y otras metas, hay más inversión en la educación y la salud.”

### **6) Ampliación de visión del mundo**

La emigración puede llevar a una mejora en la situación académica de un niño cuando la madre emigrante regresa por un tiempo, pues “los que regresan traen otra clase de vida, otra visión de ‘como deben vivir,’ porque trabajan como empleadas en España y han aprendido cosas que han elevado sus estándares de calidad de vida”.

**¿Cuáles son los factores claves para determinar si la emigración de padres empeora el rendimiento escolar de los hijos que se quedan?**

Sería un gran aporte determinar cuáles son los factores que determinan si la emigración de padres mejora o empeora el rendimiento escolar del hijo dejado atrás. Parece entender esta situación es menester tomar en cuenta por lo menos ocho variables:

- Sexo del hijo
- Quién es la persona que emigra (el padre, la madre, o los dos)
- Compromiso del padre/la madre emigrante con la educación y el bienestar del hijo dejado atrás
- Quién se queda al cuidado de los hijos
- Identidad étnica del hijo
- Edad del niño al momento de la migración del padre/la madre o si emigraron los dos
- Hace cuánto tiempo emigró el padre o madre o emigraron los dos
- Condición socioeconómica de la familia

Esta tesis no cuenta con los recursos para aislar estas variables científicamente y menos cruzar información, pero la siguiente reflexión recoge los comentarios de los educadores sobre el peso relativo de cada variable en un intento de clasificarlas según su impacto en la gran cuestión de esta tesis.

### **Sexo (de padres/madres emigrantes y de los hijos/hijas)**

Resulta difícil determinar quién suele emigrar más, si los padres o las madres en la muestra de las escuelas investigadas. La directora de una escuela a la que asisten una gran población de hijos de inmigrantes dice que “Por lo general, se va la mamá y después lleva al papá; o el padre no se acostumbra y va con otra mujer.” Los entrevistados en las escuelas Luis Felipe Borja y Unión Soviética indicaron que las madres emigran con más frecuencia que los padres, mientras en la Escuela Primicias de la Cultura de Quito el padre fue el que emigró en la mayoría de los casos.

Un coordinador de la Casa del Migrante contó que según las investigaciones de su institución “la mayoría de hombres que salen son casados, pero un 50 por ciento de las mujeres que se van desde Quito son solteras, y se van porque es una forma de emanciparse”.<sup>102</sup>

Los educadores entrevistados fueron casi unánimes en concluir que la emigración de la madre perjudicó muchísimo más a sus hijos porque impactó tanto en aspectos afectivos como educativos. Dijeron que “A los papás no les preocupa mucho sus hijos y por eso no hay mucho afecto” y “la madre se encarga más de la educación mientras que el papá no se involucra mucho”. Otro profesor aseveró que “siempre las madres son las más cariñosas y... los padres no administran bien el dinero”.

Muchos también coincidieron en anotar que los hijos sufren más cuando se van las madres, mientras la emigración de un padre perjudica más a las hijas, porque “la relación con el sexo opuesto es más importante”. Pero la opinión no fue universal: algunos profesores dijeron que siempre sufren más los niños porque “la niña madura un poco más rápidamente” y que “las niñas se desenvuelven mejor porque están más en la casa, los niños pasan más tiempo afuera y están sujetos a malas influencias”. Por otro lado, una profesora manifestó que “los niños se adaptan con mayor facilidad, las niñas son más sensibles, muestran más sus sentimientos, lloran más”.

---

<sup>102</sup> Entrevista con Hermen Mendoza

También parece sensato postular que la emigración de los dos padres, aunque mejore la relación de la pareja y la situación económica de la familia, no es lo mejor para los niños. Un rector manifestó estar de acuerdo que “cuando se quedan con la madre hay mejor atención que cuando se quedan con el padre”.

No obstante, según los relatos de los profesores, la emigración de uno de los padres muchas veces no funciona bien porque uno de ellos encuentra otra pareja. Una directora mantuvo que “si se queda un padre, se hace responsable pero el que emigra *no* lo hace, ni siquiera económicamente apoya a sus hijos. El padre se olvida del hogar y la madre se obliga a salir a trabajar. Pasa más tiempo fuera de la casa y es menor el tiempo que tiene para pasar con los niños.” Desde esta perspectiva, parecería mejor que los dos padres estén juntos en el exterior, trabajando y luchando para traer a sus hijos con ellos. Mientras tanto la elección de con quién vivirá el hijo en su ausencia tiene un peso fundamental en el desarrollo del niño.

### **Con quién viven los hijos**

En los muchos casos en que los dos padres emigran, la decisión de a quién encargar los hijos es fundamental. Según los entrevistados, “La mayoría se queda con familias: abuelos y tíos”. Concordó una directora que, “en orden, suelen vivir con 1) familiares, 2) una criada, 3) los vecinos. Pero a veces los padres <les dejan botados>—no viven con ningún adulto”. Esta situación parece haber sido sobredimensionada por los profesores, pues como se anotaba en el Capítulo Uno, solamente un 7 por ciento de los niños de Quito viven realmente solos.

El hecho de vivir con parientes, no garantiza que los niños reciban mejor trato. Una rectora relató un caso en donde “tuvieron que llamar al INNFA para cambiar la familia en el caso de dos chicos que vivían con sus parientes – vieron rayas rojas de los látigos”. Otro rector dijo que “los parientes no tienen el compromiso absoluto con los niños (como lo tendrían sus padres propios) y usan el dinero de las remesas para satisfacer sus propios intereses y no para la educación de los niños y éstos pierden autoridad ante los niños”.

La utilización de las remesas resulta un tema importante, porque muchos educadores mencionaron casos en que las familias encargadas del cuidado de los niños—familiares o no—guardaron las remesas en el exterior en vez utilizar el dinero en cubrir las necesidades de los hijos de emigrantes o lo utilizaron en beneficio propio. Tres entrevistados mencionaron casos similares.

El dejar a los niños con los abuelitos, como se mencionó anteriormente, no parece ser la mejor opción porque existe una barrera generacional que limita el desarrollo y comunicación con los niños. “ellos tienen un bajo nivel de instrucción, y sólo les pueden ayudar trayéndoles a la escuela” comentó una profesora. Además, los abuelos suelen consentir mucho a los niños, confundiendo los roles y dándoles un afecto que distorsionan las normas y no pone límites. Dos profesores contaron casos de abuelas que guardaron las remesas en lugar de usarlas para el bienestar de sus nietos.

De hecho, los mejores resultados sobre la decisión del cuidado de los hijos fue el mencionado por un maestro que dijo “la mamá consiguió una persona que podía

ayudar a los hijos en su ausencia. Ella les compraba los útiles, los vestía, les cocinaba, etc. Les ha ayudado muchísimo a las chicas porque esa señora es “como su madre”, está pendiente de todas las cosas que necesitan”. Otro caso mencionado fue aquel donde los niños tenían hermanos mayores que les ayudaron en sus tareas escolares.

La conclusión es que cuando los niños cuentan con una persona que les da afecto y seguridad y tienen la presencia de hermanos mayores que los apoyan con las labores escolares, esto les facilita la adaptación a la ausencia de los padres. Los niños tienen conciencia de que sus padres migraron para mejorar la situación económica familiar y que no han sido abandonados. Además, cuentan con la confianza y garantía de que las remesas enviadas por sus padres no corren el riesgo de perderse o ser malversado.

### **El compromiso del padre/la madre emigrante con la educación y el bienestar del hijo dejado atrás**

Hay padres que por la frágil situación económica se ven obligados a emigrar, pero a pesar de la distancia, siguen muy comprometidos con la educación de sus hijos. Una profesora afirmó que sabía de casos “en que los padres emigrantes siguen muy preocupados por sus hijos y hay mucha comunicación y ayuda económica. El rendimiento académico de los hijos no sufre mucho a pesar de la ausencia de sus padres”.

Por otro lado, la directora de una escuela a la que asisten mucho hijos de emigrantes manifestó lo siguiente “es una lástima que se hayan ido los niños más aplicados –refiriéndose a los hijos de inmigrantes que se fueron para reunirse con sus



padres en el extranjero- y que se hayan quedado los más dejados”. De hecho, parece ser que los niños que lograron reunirse con sus padres en el exterior fueron los “más aplicados” quizás porque sus padres siempre estuvieron pendientes de su cuidado a pesar de la distancia y lucharon mucho para reunir a toda la familia.

Pero también hay padres que no logran comunicarse con sus hijos. Estos se sienten solos, inseguros, tienen baja autoestima y no tienen la seguridad del compromiso de sus padres. Pero esta situación también ocurre en familias de no emigrantes. Una profesora se quejó de que “la mayoría de los padres en el sector se despreocupa de sus hijos y de la atención en la educación”.

### **La identidad étnica del hijo**

Sería muy importante investigar más en escuelas interculturales para poder entender cómo funciona la identidad étnica de los niños en el proceso de migración. Pero también sería muy útil averiguar cómo se da este proceso en los padres de estos niños inmigrantes y la repercusión que éste proceso en ellos. La directora de la Escuela Yachay Wasi indica que los niños indígenas enfrentan retos psicológicos distintos cuando emigran, pues “los padres que salen al extranjero ya no quieren que sus hijos aprendan el kichwa. Dicen que el kichwa no se necesita, y comienzan a vivir con una visión de Occidente. En otras palabras, aprenden el desprecio a su cultura y su idioma. Pero la situación no es diferente cuando la migración se da dentro del Ecuador. Simplemente se acentúa más. Para contrarrestar los efectos del sesgo anti-indígena de los propios padres, la Escuela Yachay Wasi lleva a cabo intervenciones lingüísticas para ayudar a los niños a elevar su autoestima.

### **La edad del niño cuando emigró el padre/la madre o emigraron los dos**

Un coordinador de la Casa del Migrante aseveró que según las investigaciones de su organización, “Mientras más edad tienen, menos quieren los niños emigrar, por tres razones:

- Piensan que Europa no es la maravilla porque están informados a través de los medios de comunicación.
- Les importa mucho las redes de amistades que tienen establecidas por largos años.
- Escuchan del rechazo, xenofobia que algunos ecuatorianos se ven obligados a enfrentar en el exterior.

Lamentablemente, por la carencia de información estadística y la metodología de este estudio no se pudo hacer una investigación más profunda sobre esta variable.

### **Hace cuánto emigró el padre, la madre o emigraron los dos**

Casi todos los entrevistados estuvieron de acuerdo en anotar que luego de un tiempo, los hijos dejados atrás logran superar la crisis que les provoca la partida de los padres y recuperan su rendimiento. Un profesor dijo de una de sus estudiantes “la madre migró hace tres años y la niña tuvo un bajón terrible. No se recuperó en ese año. Pero ahora tengo a la hermana en su clase y está bien, igual que la otra hermana. Ya no le afecta mucho la ausencia de su madre. Yo la veo muy bien”.

Otra profesora contó que una alumna de su clase, que actualmente vive con sus tíos porque su madre está en España “sufrió mucho al principio para incorporarse al estudio (no hablaba, no entraba en clase, se manifestaba con sus actitudes), pero luego se normalizó”.

Estos comentarios respaldan al sentido común de que luego de un tiempo de duelo por efecto de la migración, la situación emocional y ambiental se estabiliza y hace más viable, para los hijos de emigrantes, su buen desenvolvimiento en la escuela y su desarrollo.

### **La condición socioeconómica de la familia**

La pobreza y precariedad socioeconómica de las familias es la principal causa de la emigración que trae consigo repercusiones directas en los hijos y su desarrollo en tanto la composición de las familias se ve alterada. La directora de la Escuela Francisco Salazar, situada en un sector hondamente pobre (Guajaló/La Lucha de los Pobres) manifestó que hace cuatro años, este colegio presenta la más alta tasa de emigración de padres llegando al 80 por ciento.

La situación de pobreza e inestabilidad económica obliga a los padres a tomar la decisión de migrar poniendo muchas veces en riesgo la integridad familiar, porque a la falta de uno de los padres, el otro se ve en la necesidad de trabajar más horas fuera de la casa quedando muy poco tiempo para dedicarse al cuidado de los niños. Pero esta última situación no es diferente para aquellos padres que no migraron, por el contrario. Ambos salen de la casa para completar la canasta familiar e igualmente los hijos quedan desamparados, de lo que se concluye que es la situación de pobreza la

que causa este descuido de los hijos que no hace sino perpetuar su situación, convirtiéndose en un círculo vicioso porque los hijos no pueden acceder a mejor calidad educativa que les permita salir de la pobreza en que viven.

## **Capítulo III: Como mejorar la situación de los hijos de emigrantes**

### **Introducción**

El análisis en el capítulo anterior indica que la emigración de padres no tiene el efecto negativo en el rendimiento escolar de hijos de emigrantes, como suponen los educadores, por lo menos cuando se trata de zonas de alta pobreza. La retórica de los educadores no pudo ser sustentada con datos concretos, ni estadísticas y tampoco ejemplos para sustentar la tesis casi institucional de la escuela que sostenía que los hijos de emigrantes sean problemáticos. Más bien, se determinaba que la pobreza fue la variable que impactaba de manera directa en los resultados escolares de los niños en las escuelas investigadas, y que en el largo plazo no había prueba de que los hijos de emigrantes tuvieran peor rendimiento. Al contrario, existen por lo menos cinco ejemplos que muestran cómo la emigración de padres puede mejorar el rendimiento escolar de los hijos que se quedan en el Ecuador (páginas 67-70).

Este capítulo relata las intervenciones hechas por las escuelas y otros actores para servir mejor a la población estudiantil con padres emigrantes y después reseña sus sugerencias en torno al tema. Termina con las conclusiones del autor sobre cuáles serían las tres intervenciones que podrían mejorar la realidad educativa de los hijos de emigrantes en las zonas pobres de Quito.

### **¿Cuánto conocimiento de la problemática tienen las escuelas?**

El primer paso para tratar una situación es reconocerla. Para llevar a cabo cualquier intervención dirigida a ayudar a los hijos de emigrantes, “Es indispensable conocer cuántos son, sus edades, los establecimientos donde se educan, sus condiciones afecto-sicológicas y la conducción de los maestros y sus tutores, frente a ellos.”<sup>103</sup> Sin embargo, las escuelas de la muestra no cuentan con esta información y tampoco con una medida de referencia que les brinde indicadores de impacto sobre el comportamiento y el rendimiento escolar de los niños hijos de emigrantes en sus escuelas. Al inicio de esta investigación se planeó llenar este vacío en la investigación de esta tesis recopilando datos cuantitativos de los hijos de emigrantes en la muestra analizada, pero lamentablemente las escuelas no cuentan con esta información. Una simple pregunta, al principio del año escolar, resolvería la incógnita y facilitaría la medición de la dimensión de este fenómeno. De contar con esta información se podrían planear intervenciones monitoreadas y recibir ayuda de instituciones como la Casa del Migrante, que podrían dirigir sus recursos a escuelas y/o sectores más vulnerables.

Inclusive a nivel de relato, las autoridades y profesores de las escuelas demostraron no tener conocimiento del impacto que la emigración crea en sus escuelas. Por lo general hicieron comentarios poco reflexivos y ligeros en torno al comportamiento de sus alumnos sin lograr formular un concepto profundo ni mucho menos sistematizado. Se limitaron a opinar sobre determinados problemas con frases vagas y generales como “los hijos de emigrantes se han convertido en un problema” (así dijo un rector).

---

<sup>103</sup> Flores Baldeón, 2002: 1

Esta falta de conocimiento surge porque muchas veces los profesores de escuelas urbano-marginales no toman en consideración las historias de vida de sus estudiantes. Una oficial del proyecto CETT manifestó que la mayoría de los hijos, en una de las escuelas intervenidas, trabajan como ladrilleros, pero que los profesores no lo saben.<sup>104</sup> Los profesores de otra escuela no querían participar en el programa CETT porque implicaría trabajo adicional y no estaban dispuestos a sacrificar su tiempo libre. En conclusión, los profesores no conocen a los alumnos con los que trabajan y tampoco están interesados en saber más acerca de sus vidas. La carencia de información sobre los estudiantes limita mucho los esfuerzos para ayudarles tanto a los hijos de emigrantes como a otros alumnos.

### **¿Qué tipo de intervenciones han intentado las escuelas?**

Sin una política educativa que ayude a los hijos de emigrantes y sin un conocimiento profundo de la realidad de sus estudiantes, las escuelas han promovido intervenciones aisladas e irregulares. La psicóloga de la Escuela Primicias de la Cultura de Quito da consejos a los familiares y también “se reúne con [los hijos de emigrantes] para ayudarles en la construcción de su autoestima y a manejar la ausencia de sus padres”. El rector reconoce que para tener una intervención efectiva, es necesario hacer un trabajo sostenido de motivación y estímulo para que los hijos puedan afrontar la ausencia de sus padres y disminuir el impacto social. Una maestra de otra escuela se refiere a algunas intervenciones más específicas: “brindan consejería a las personas que se quedan a cargo del cuidado de los niños, dándoles opciones duras con la idea de que

---

<sup>104</sup> Entrevista con Soledad Mera

ello hará que se responsabilicen más”. Para ayudar a los niños, aconseja a otros profesores que “Les ayuden a trabajar *más* en la escuela y dejar *menos* para la casa”. Ella les ayuda en la escuela cuando están bajo su dirección porque sabe que no pueden recibir ayuda en casa, no solamente porque sus padres no están presentes, sino porque sabe que además, muchos padres de esos niños son analfabetos. Esta es una consideración digna de tomar en cuenta.

Sin embargo, la sugerencia principal de esta profesora es la misma de la de casi todos los educadores entrevistados: “La mejor intervención es dándoles afecto, cariño. Una palabra de afecto les ayuda a cambiar, porque en eso más que nada les hace faltan los padres.” Según ella, diciéndoles “mijito lindo, te quiero” es lo más valioso que les pueden dar. Con eso les transmites seguridad, apoyo emocional”. Tanto profesores como rectores resaltaron la importancia de cubrir los vacíos dejados por los padres migrantes en sus hijos, que se expresan en la necesidad de recibir afecto y atención que los ayude a elevar su autoestima y mejorar el ambiente escolar. Un educador dijo “es sumamente importante darles mucho amor porque necesitan sentir que son importantes para alguien”. Por otro lado un rector anotó que los profesores de su escuela “intentan suplir la carencia de afecto pero aunque hagan grandes esfuerzos, nunca será como el cariño de sus padres ... También intentan ayudarles con el tema de valores, pero se encuentran con la limitación de la falta de seguimiento en casa. La administración del colegio habla con los padres. En unos casos ellos cambian, pero en otros casos no”.



Esta última cita reseña bien el dilema: los esfuerzos para que los profesores no asuman el rol de los padres—cubriendo vacíos de afecto, guiándolos y convirtiéndose en el soporte emocional de referencia—no deben promocionarse porque los profesores pasan relativamente poco tiempo con los niños y algunos profesores ni siquiera mostraron mucho interés en conocer la situación de sus estudiantes. Es decir, aunque sea bueno que los profesores proporcionen afecto a los hijos de emigrantes, no deben pensarse en ellos como los suplentes de los padres.

En vez de simplemente intentar de mostrar el afecto que los padres tal vez no puedan dar a los hijos, las escuelas podrían seguir los pasos de dos escuelas que arreglaron espacios de intercambio de ideas entre la escuela y la familia. Una maestra de la Escuela Unión Soviética manifestó que “La clave es la comunicación con los encargados, y resaltar que los niños tienen que decir lo que sientan a los encargados. ...Muchas veces cuando es la madre la que migra y los chicos se quedan con el padre, conversamos con toda la familia para explicarles acerca de la importancia de que todos deben contribuir a suplir las obligaciones de las madres”. A veces la escuela solicita apoyo a la policía para que visite a las familias. En la Escuela Francisco Salazar, en cambio, una de sus estrategias para dar soporte orientador para manejar la problemática de los hijos de migrantes, dan talleres a los padres sobre temas como 1) sexualidad, 2) mediación, y 3) buen trato.

La escuela intercultural bilingüe a su vez, aprovechó su currículo alternativo para ofrecer tratamientos culturales: “La escuela proporciona terapias andinas, como gimnasia

runiaca/sicofísica (danza, gritar con signos, abrazarles, coger las manos, autoabrazos, meditación con velas, cuentos sobre valores). Pero no tenemos un especialista.”

Pero el caso más alentador de una intervención que logró reorientar a un hijo de emigrante está ligado al deporte. El profesor de cultura física de Francisco Salazar cuenta del “caso Muñeco”:

“Muñeco era un muy buen estudiante, pero comenzaron a bajar las notas cuando su madre se fue a España. Luego vino su madre, y quiso llevarlo con ella pero él no quería irse porque le gustaba estar acá y jugar el básquet. Luego se encontró con su papá y bajaron sus notas. Los profesores de la escuela hablaron con la tía y comenzó a superarse, pero fue un proceso largo. La terapia que utilizamos es motivarlos a practicar deporte (por ejemplo, básquetbol) y exigir un buen rendimiento para participar. ... El deporte es un estímulo para ellos, a la vez exigen que sean los mejores estudiantes”.<sup>105</sup>

Como es de esperarse, hay casos en que los problemas de los niños superan las intervenciones que tiene la escuela a su disposición. Cuando se presentan estos casos especiales, las escuelas suelen mandar a los niños a un psicólogo. La Escuela Francisco Salazar mencionó que tienen un psicólogo al nivel de red pero no es suficiente así que recurren a él sólo en casos extremos. La Escuela Luis Felipe Borja depende del plantel principal de su red educativa, que cuenta con un Departamento de Orientación Escolar. También existe una fundación que da servicios psicológicos cuyo nombre es Acción Integral Comunitaria.

---

<sup>105</sup> Entrevista con profesor #9

### **¿Qué tipo de intervenciones han intentado instituciones exteriores?**

Lamentablemente, las escuelas consideradas en la muestra no han recibido apoyo sostenido de instituciones exteriores. En algunos casos organizaciones ajenas llegaron a las escuelas para realizar proyectos de corto plazo y sin seguimiento que parece no haber contribuido mucho a mejorar la situación de los hijos de emigrantes.

Hace uno años unos sicólogos de la Universidad Central visitaron la Escuela Primicias de la Cultura de Quito para realizar un proyecto. Según el rector,

“vino una licenciada de la Facultad de Psicología con cuatro chicas y en coordinación con la administración del Municipio, emprendieron una estrategia de ayuda. Primero hicieron un listado de los estudiantes y luego trabajaron con ellos después de las horas de clase, e inclusive algunos sábados. La intervención se hizo a nivel de motivación para levantar la autoestima, capacitación acerca de cómo comportarse cuando los padres están lejos. Este trabajo se hizo por dos trimestres, pero lamentablemente nunca entregaron un informe.”<sup>106</sup>

Algunos profesores recuerdan que ellas hicieron entrevistas pero no lograron resultados. Por ejemplo, un profesor recordó que “Había una intervención de la Central que sólo intentaba obtener datos estadísticos.”

Por otro lado, el Proyecto “Casa del Migrante” del Municipio realizó encuestas en la Escuela Francisco Salazar dos años consecutivos en un esfuerzo por ayudar a la

---

<sup>106</sup> Entrevista con rector #1

escuela con un sicólogo, pero nunca logró nada. Esa escuela también apareció en una hoja entera de *Ultimas Noticias* porque redactaron un reportaje acerca de la emigración en la escuela.

El Club de Leones por su parte apadrina a la Escuela del mismo nombre, ellos en su papel del “patrón” de la escuela dan chequeos médicos y visuales, lentes gratis, trato médico, ayudan para equipamiento, y otorgan un saco navideño.

### **¿Qué sugerencias tienen las escuelas para apoyar a los hijos de emigrantes en su desarrollo académico?**

Las recomendaciones de los rectores y profesores entrevistados eran muy diversas y abarcaron muchos actores, desde los profesores hasta las políticas del gobierno central y los valores de la actual sociedad ecuatoriana, pero lamentablemente se regía un tono de asistencialismo y no surgieron muchas sugerencias innovadoras que implicaran reformas dentro de la propia escuela.

La ayuda más solicitada fue, sin duda, el poder contar con soporte psicológico de un profesional especializado en temas de migración. Una profesora opinó “A la escuela le falta un sicólogo, orientador de familias (un profesional). Alguien que sepa las técnicas para poder llegar a la gente. Los padres no le ayudan al maestro, descuidan la familia.” Otro profesor dijo que “Quieren ayuda de un sicólogo porque algunos hijos de emigrantes no tienen interés o son agresivos”. Otra anotó que “en los colegios no se proporciona ayuda psicológica, pues debería existir una fundación o grupo de sicólogos

para las escuelas primarias, pero que al fin y al cabo “lo que les importa (a los niños) es que los papás estén con ellos”.

Otra sugerencia más específica, expresada por la directora de la escuela intercultural bilingüe, fue “necesitamos a un artista que nos ayude a transmitir los valores a través del arte, la danza, la música y la filosofía. También alguien para realizar terapias de lenguaje, porque cuando los niños viven sólo con la mamá, ella les habla solamente en el diminutivo, y aprenden un idioma distorsionado”.

Un rector pidió que una organización les prepare un patrón de seguimiento o un guía para tratar a los hijos de emigrantes. También dijo “necesitamos a alguien para capacitar a los profesores y a los docentes: darles una charla, un taller e indicarles cuál sería la mejor forma de intervenir. Existe la necesidad de establecer un seguimiento de los cambios en el rendimiento de los hijos de emigrantes”. Dos organizaciones mencionadas que pueden trabajar en este tema son Niñez Internacional y Defensa de los Niños Internacional.

También se hizo una propuesta más integral: “necesitamos contar con un equipo de abogados, sicólogos, trabajadores sociales, asesores en trámites de extranjería y en indemnización laboral, para poder responder en caso de accidente o de enfermedades. También sería útil poder asesorar en legalización de sus papeles para no estar en la clandestinidad y poder responder en caso de que los descubran y sean expulsados”.<sup>107</sup>

---

<sup>107</sup> Flores Baldeón, 2002: 6

Finalmente, un profesor recomendó dos acciones básicas: realizar una encuesta sobre las secuelas de la migración en las escuelas, y después una investigación sobre la migración interna; y un rector destacó la necesidad de “establecer un seguimiento de los cambios en el rendimiento de los hijos de emigrantes”. Se espera que esta tesis sea el punto de partida y el impulso para poner en práctica estas sugerencias.

Algunos educadores acusaron al Estado ecuatoriano por la desdeñable inversión del Estado en educación, como fue manifestado en el primer capítulo. Hay una incapacidad de las escuelas para satisfacer las necesidades de los hijos de emigrantes. Una rectora comentó “El gobierno no respalda a las instituciones educativas. Necesitamos infraestructura (profesores capacitados, sicólogos en cada escuela fiscal) para enfrentar este reto”. Otro dijo que “El Estado debe priorizar la educación y aumentar el presupuesto”.

También se encontró reflexiones más de fondo sobre el impacto de la educación en los hijos de migrantes. Un rector manifestó que:

“Hay que partir desde el origen de la emigración: la crisis económica que ha dejado a muchos ecuatorianos desempleados. Para frenar la migración, el Estado tiene que hacer inversiones que permitan la creación de fuentes de trabajo. No debe seguir endeudándose y actuar con determinación”.<sup>108</sup>

Una rectora colocó a la pobreza del campo como el origen de la migración interna y externa, y frente a ello exigió “El gobierno debe tener políticas sociales bien claras,

---

<sup>108</sup> Entrevista con rector #1

especialmente focalizada en las zonas rurales para evitar que la gente siga migrando a la ciudad en donde adicionalmente, deben enfrentar la discriminación porque son recibidos con desprecio.... Debe invertir en carreteras, educación, servicios de salud, y alimentación al sector rural. La gente migra porque en el campo ven limitadas sus oportunidades para salir de la pobreza”.

Estas sugerencias son las más completas porque están dirigidas a frenar el impulso inicial de emigrar, pero a su vez están marcadas por la complejidad de su implementación, ya que no existen políticas de Estado en este aspecto. Pero las escuelas no deben resignarse a esperar que mejore el entorno macroeconómico del país. Es urgente la generación de alianzas con otras organizaciones relacionadas a la temática de educación y migración que les facilite la implementación de estrategias de intervención que haga viable el entorno educativo de los niños, tanto hijos de migrantes como aquellos que no lo son.

Varios educadores reconocieron en la familia un punto importante de intervención, y no les disculparon de su responsabilidad en la preparación de sus hijos para la separación de sus familias. Un profesor opinaba que había que centrar la intervención en las familias y no en la escuela. Dijo “... de la familia parte todo. No se deben centrar los esfuerzos en las escuelas.”

Una sugerencia bien puntual, para los padres que deciden migrar, es que tomen conciencia de la importancia de la selección de las personas que se quedarán a cargo de

sus hijos. Estas personas deben cumplir con requisitos básicos de confianza, capacidad de dar afecto, grado de instrucción, responsabilidad, etc... porque de lo contrario corren el riesgo de enfrentar serios problemas de socialización de sus hijos y estafas por el uso indebido de las remesas. Una maestra manifestó que le gustaría “brindar asesoría en estos temas, en reuniones con los padres y los alumnos. Si los hijos crecen en un hogar desorganizado, no aprenden buenos hábitos y se forman “desinteresados”. Por otro lado, los que se quedan a cargo de los niños, dijo la misma profesora, “también les falta orientación acerca de lo que deben hacer”. Una rectora manifestó “los padres deberían mantenerse en permanente contacto con los que están a cargo de sus niños y comunicarse más con sus hijos para que puedan hacer un monitoreo sostenido de la realidad en que viven sus hijos y cómo son tratados”

Solamente un entrevistado—una rectora—expresó la necesidad de alentar a los niños a responsabilizarse de su situación. Informó que muchas veces les habla en la dirección escolar para tratar de “hacerles reflexionar que tienen que seguir solitos y ayudarles a desenvolverse solos. También tienen que aprender a valorar lo que ellos son porque en un futuro ellos también van a migrar”.

### **Reseña de las sugerencias de los educadores**

La gran mayoría del abanico de sugerencias que ofrecieron los docentes serviría para cualquier niño en las escuelas urbano-marginales. No se veía un análisis crítico de las necesidades particulares a los hijos de emigrantes, salvo en las sugerencias que se trataban de intentar de convencer a los padres que no emigren. Lamentablemente, parece



una sugerencia ingenua porque los padres siguen una lógica costo-beneficio cuando deciden emigrar, y como se demostró en los capítulos anteriores, no existe prueba de que la emigración implique un empeoramiento neto en el bienestar familias pobres como las que se estudiaban en esta tesis.

Para el bien afectivo de los hijos, las familias sí deben pensar bien a quien encargarles sus hijos; este tema tiene mucho mérito y cualquier guía para posibles emigrantes debe resaltarlo. Empero, casi todas las sugerencias sirven para todo niño que no tiene a sus dos padres en la casa para cuidarle cuando llegue de la escuela, sea por la emigración, migración interna, separación, divorcio, descuido, o jornada larga. En este sentido, los hijos de emigrantes no padecen de más problemas escolares que sus compañeros.

Como se mostraba en el capítulo previo, los profesores no reflexionaban en las similitudes de las situaciones familiares de sus estudiantes. Salvo cuando se les preguntaban si los otros niños en sus escuelas soportaban los mismos problemas que los hijos de emigrantes reconocieron que todos los hijos en su zona enfrentaron las mismas barreras al éxito escolar y un grato ambiente familiar (páginas 68-70). Solamente una profesora aseguraba que todos los niños a su cargo tienen carencias afectivas y no hace diferencia de aquellos que son hijos de migrantes. “No les doy un tratamiento aparte, les trato igual a los demás. No hay tiempo para orientar a los estudiantes hijos de emigrantes.”

Más bien, las dos mejores políticas públicas que surgieron como sugerencias servirían para todos los niños en zonas de pobreza, y ambas dependen de la intervención directa de la escuela: una reforma curricular que ofrezca más espacio para expresión a los niños, y la creación de un tiempo y espacio para <<tareas dirigidas>> y recreo en la escuela después de que terminen las clases. Estos temas se discutirán al fondo a continuación.

### **Tres intervenciones necesarias**

Son tres intervenciones factibles y específicas que podrían mejorar el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes:

1. Una campaña informativa para aclarar la realidad de los hijos de emigrantes
2. Creación de espacios de socialización y tareas dirigidas en la escuela fuera de las aulas
3. Reforma curricular para alentar la expresión de los niños

El primer paso en mejorar el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes es dejar que ellos se sientan <otros > en el aula. Para lograr eso, se sugiere un esfuerzo de desmentir las imágenes negativas de los hijos de emigrantes. La Casa del Migrante, una organización no gubernamental que trabajó con emigrantes de Quito y sus familias que se quedan en la ciudad, tiene mucha experiencia de trabajo en colegios para hablar con los profesores sobre las necesidades de los hijos de emigrantes. Un coordinador de la Casa del Migrante afirmó que “Lo primero que hace [nuestro] grupo es desmentir que los hijos de emigrantes son un problema en sus reuniones con profesores en escuelas, porque los

profesores y sicólogos creen que los hijos de emigrantes son un gran problema y tienen un estigma.”<sup>109</sup>

En la opinión del coordinador, la emigración no es tanto un problema como una situación; este es el mensaje que ha de llevar a las escuelas. No cabe duda que serviría mucha a tal esfuerzo contar con datos cuantitativos que muestren claramente que los hijos de emigrantes no tengan peor rendimiento que sus compañeros. Mientras se espera una recopilación de estos datos, se puede recurrir a las observaciones más cualitativas; por ejemplo, el coordinador se da cuenta de que a partir del año 2005 “parece que hay más hijos de emigrantes del sur de la ciudad que están yendo a los colegios fiscales de gran reconocimiento en el centro de la ciudad”, una indicación que sus padres emigrantes ya han sumado montos suficientes para ofrecerles a sus hijos mayores oportunidades educativas y que a ellos les importa la educación de sus hijos. Es decir, no todos los padres emigrantes son egoístas, descuidados como piensan los educadores.

Hacerles entender a los educadores que el problema del rendimiento escolar no se desprende de la migración sino de la pobreza, es un paso fundamental para que los profesores eliminen el estigma que manejan sobre este grupo de niños en particular. Las otras dos sugerencias parten de este paso, porque se tratan de intervenciones que aprovechan del espacio de la escuela para atenuar los efectos de la pobreza en la educación. Varios profesores sugirieron la provisión de un espacio en la escuela donde los estudiantes pueden terminar sus tareas y jugar después de la jornada lectiva como una

---

<sup>109</sup> Entrevista con coordinador de Casa del Migrante

solución tanto a los vacíos afectivos de sus estudiantes como a la falta del control de sus tareas en la casa.

La idea de que la escuela arregle tareas dirigidas ya está en marcha en varias escuelas de la ciudad. Soledad Mera, directora del Proyecto CETT (un programa dedicado a mejorar los niveles de lectura y escritura en escuelas urbano-marginales de Quito) de la Universidad Andina Simón Bolívar en Quito, notó que ya existe un modelo para estos espacios, ya que varias iglesias convocan actividades para los niños por las tardes cuando salen de la escuela. Los espacios pueden proporcionar varios tipos de actividades—bibliotecas, aulas de recreo con juegos, redes de pintores, talleres de lectura, cuenteros, títeres, etc.—pero siempre deben dedicar una media hora a las tareas de los niños para ese día. Así la ausencia de padres de la casa o su bajo nivel de educación no impide que los chicos cumplan con sus tareas.

Se preguntará cómo se puede financiar estos espacios de recreo y tareas con el poco presupuesto dirigido a la educación en el país. Para la Sra. Mera, “El problema no es la plata, sino la gestión”. Como sugiere ella, los únicos gastos importantes serían un pago mensual de \$180 a una persona—puede ser un profesor de la misma escuela—para dirigir el espacio, y unos juegos de mesa y juguetes como inversión inicial. Las escuelas que no tienen jornada vespertina pueden compartir su espacio para los niños interesados de otras escuelas, y los de la tercera edad pueden ofrecer su tiempo para organizar las presentaciones de títeres o narrar cuentos.

Los gastos para emprender estos espacios pueden provenir de los mismos padres de emigrantes. En países como México y El Salvador, asociaciones de migrantes reúnen el dinero de varios emigrantes para apoyar proyectos de inversión en su país natal; el proporcionar un espacio para aprendizaje y juego para sus propios niños en vez de dejarles a pasar en la calle después de las clases parece una idea que motivaría a muchos padres de emigrantes como destino de sus fondos. Además, los barrios o comunidades locales pueden avalar estos espacios. En suma, no cabe duda que la poca infraestructura y gastos necesarios para armar estos espacios de recreo y tarea dirigida para unas tres horas después del día lectivo sería la mejor inversión para tratar la falta de control de padres tanto afectivo como educativo en las zonas de alta pobreza.

La última sugerencia—reforma curricular para alentar la expresión de los niños—no surgió de ninguna iniciativa de los profesores y directores, sino del personal del Proyecto CETT. El proyecto intenta cambiar la pedagogía de los profesores en torno a la lectura y escritura. Muchos profesores en el Ecuador todavía creen que “escribir es copiar”, y enseñan la escritura obligándoles a los estudiantes copiar textos avanzados en vez de ofreciéndoles espacios para expresarse y jugar con su imaginación. Los profesores en escuelas de zonas pobres dependen particularmente de las pedagogías pasivas porque se cree que los niños pobres no tienen la imaginación suficiente para escribir sus propios cuentos.

El trabajo del proyecto hasta la fecha ha probado la capacidad que tiene para hacer que los niños se expresen. Es un modelo de enseñanza sumamente útil que ayuda a

mejorar el nivel de escritura y lectura de estos niños. Lo más interesante de esta metodología, es que permite a los chicos empoderarse porque son los niños los que escriben sus propios pensamientos ... les emociona escribir y leer sus propias historias, a su vez que ofrece a los profesores un panorama del imaginario de los niños, una vista de los pensamientos de sus estudiantes.

El autor tenía la oportunidad de asistir a la exposición de mini libros realizada en la escuela La Forestal. El Proyecto CETT organizó esa exposición para mostrar los productos literarios de los niños a sus familias, y la creatividad y calidad de los cuentos de los niños impresionaron a todos. La vida familiar de los niños era el tema más común de sus obras, y varios niños decidieron hablar de su padre o madre que vivía en el exterior. La tarea de escribir un cuento les dio a los niños una oportunidad de expresar sus pensamientos sobre la emigración en el ámbito escolar. A la vez, el proceso reveló a los profesores situaciones sobre la realidad de sus estudiantes, y la Sra. Mera comentó que a veces los profesores llaman a los padres de familia luego de detectar un problema de su estudiante a través de sus cuentos.

En suma, estas tres intervenciones—realizar una campaña informativa dirigida a los profesores de escuelas para aclarar la realidad de los hijos de emigrantes, crear espacios de socialización y tareas dirigidas en la escuela después de las clases, y adoptar una pedagogía activa y participativa para enseñar la lectura y escritura—son los pasos que más ayudarían a los hijos de emigrantes en su rendimiento escolar. Cabe resaltar que la primera sugerencia se centra en el hecho de que en las zonas pobres los hijos de

emigrantes no tienen más problemas escolares que otros niños, y por eso las últimas dos sugerencias sirven para todos los niños que estudian en escuelas urbano-marginales.

### **Otros problemas en cuanto a la emigración para investigar**

Aunque falta todavía mucho conocimiento sobre la dinámica del problema de la emigración de padres ecuatorianos, varios educadores ya anotaron otros fenómenos migratorios que consideran merecen una investigación aparte. Uno de ellos es la inmigración de colombianos y peruanos en las escuelas ecuatorianas. Según una profesora, la ola de colombianos viviendo en Quito significa que las escuelas quiteñas tienen que absorber una nueva clase de estudiantes a la vez que pierden estudiantes ecuatorianos.

Otro profesor recalcó la necesidad de no perder de vista el tema de la migración interna—familias provenientes de Guayaquil, Riobamba, y el campo a Quito— porque es un fenómeno tan fuerte como el de migración externa. Se espera se pueda hacer una encuesta que permita tener datos estadísticos acerca de los tipos de migración que se enfrentan en la ciudad, y luego una investigación específica sobre la migración externa.

En el capítulo de conclusiones se han incorporado todas estas sugerencias que dan el derrotero para los próximos pasos a seguir y los estudios que se pueden hacer para entender mejor el nexo de la migración y la educación.

## Conclusiones

“Ningún niño, hijo de emigrante u otro, puede ser considerado ni absolutamente exitoso ni destinado al fracaso. La niñez está llena de cambios y de decisiones, durante la cual se necesita a alguien para guiar con estabilidad y estructura.

Algunos niños son mucho más fuertes que otros y eso lo reconocen sus familiares. Mi recomendación más importante es que cuando presenta un problema, *nunca* permita que alguien les diga que el niño tiene problemas porque es un hijo de un o una emigrante. Aquello es una forma de evitar las complicaciones y necesidades del caso específico que les presenta sin ofrecer soluciones.”<sup>110</sup>

Heather Rae-Espinoza,

Antropóloga psicológica que investigó los hijos de emigrantes en Guayaquil

Esta tesis representa un estudio sociocultural de los imaginarios construidos alrededor de los hijos de emigrantes en el Ecuador por las instituciones de educación, pero no un análisis cuantitativo que permite medir el peso de las múltiples variables que determinan cómo la emigración de padres incide en el rendimiento escolar de sus hijos. Contar con este análisis contribuiría mucho a la discusión pero queda fuera del alcance de esta tesis. A pesar de ser un estudio sociocultural, este trabajo nos ha permitido llegar a algunas conclusiones sobre el vínculo entre la emigración de padres y la escolaridad de sus hijos. La bibliografía, las observaciones, y las entrevistas tanto con educadores como con otros expertos del tema llevan a tres grandes conclusiones sobre el efecto de la emigración de padres en sus hijos:

---

<sup>110</sup> Rae-Espinoza, Heather. *Carta a padres de familia*, 2004: 1.



- 1) El impacto afectivo puede durar mucho tiempo y es difícil resumir en pocas palabras. La investigación de lo afectivo y la multitud de factores que inciden en ello no permiten conclusiones fáciles, pero por lo general se puede decir que la emigración tiene un efecto más duradero en las emociones de los hijos que se quedan atrás que tiene en el rendimiento estrictamente escolar de los mismos.
- 2) Parece haber un patrón en el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes: cuando se van los padres, baja el rendimiento de sus hijos. Pero a lo largo del tiempo, su rendimiento repunta al nivel anterior, a la medida que se acostumbren a su nueva realidad familiar y que encuentren nuevos enlaces sociales para llenar el vacío dejado como efecto de la emigración.
- 3) La emigración de padres puede tener un efecto positivo en el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes en un largo plazo por las siguientes razones:
  - Los niños valorizan más a la escuela porque proporciona un espacio de socialización más importante dado la ausencia de un padre
  - Los niños tienen que valerse más por sí mismos y organizar sus tareas
  - Los padres mandan dinero para que los hijos se alimenten mejor, tengan todos los útiles escolares necesarios, y hasta asistan a mejores escuelas.

No hay que olvidar que los emigrantes salen del país en parte porque quieren que sus hijos tengan una mejor educación, y por eso cuando los emigrantes sí logran enviar remesas a sus familias, tienden a asignar una porción a la educación. Aunque el porcentaje designado a la educación de los hijos sea pequeño, puede marcar la diferencia entre no contar con los textos escolares y tener todo lo necesario para la escuela.

En síntesis, la emigración no es el factor clave para explicar las diferencias en rendimiento escolar entre los niños. Esta investigación levantó tres factores claves para explicar el éxito relativo de unos hijos de emigrantes cuando se van sus padres y el fracaso relativo de otros: con quién se quedan los hijos, el compromiso de los padres con la educación de sus hijos, y la economía de la familia.

Como indicó un profesor, la capacidad de los hijos de salir adelante, a pesar de la ausencia de sus padres, “siempre va a depender de quién esté a su alrededor”. La psicóloga de una de las escuelas investigadas llegó a la misma conclusión: “el efecto de la emigración en los hijos depende de la persona con quién se quede a cargo”. Simplemente, si los hijos viven con personas que los asuman como sus propios hijos y les brinden el soporte necesario en sus quehaceres escolares, existe una alta probabilidad que tendrán éxito en la escuela y que no experimentarán graves problemas emocionales.

El compromiso de los padres con la educación de sus hijos es otra variable universal, pues los hijos de padres pobres emigrantes, preocupados por la educación de sus hijos, superarán a los hijos provenientes de clase media que no cuentan con este soporte en sus hogares.

Finalmente, la pobreza es la variable más importante. En las zonas urbano-marginales, la ausencia de padres es casi un hecho universal en todas las familias. Un gran porcentaje de casas son monoparentales por la emigración interna, la emigración

interna, el divorcio, y la separación. Entre estas cuatro situaciones, las familias con emigrantes pueden ser las con mayores posibilidades, pues por lo menos existe la posibilidad de recibir remesas y mejorar la economía familiar.

En las casas donde viven juntos los dos padres, la crisis económica ha impulsado a ambos salir al mercado laboral, no quedándoles tiempo para el cuidado de la familia, produciéndose carencias en la formación de los hijos y en su desempeño académico. Son muy pocas las casas en que los dos padres viven juntos y gozan del tiempo para charlar mucho con sus hijos, alimentarles bien y ayudarles con sus deberes escolares. En las zonas pobres, la afectividad queda en un segundo plano y todos los niños sufren de una falta de apoyo familiar en sus estudios, si no de problemas afectivos.

A pesar de lo anteriormente mencionado, los educadores consideran los hijos de emigrantes sujetos problemáticos que están dispuestos a males comportamientos por la decisión de sus padres de emigrar. Esta visión negativa ha generado la expectativa de que haya una gran brecha entre el rendimiento escolar de los hijos de emigrantes y otros hijos, aunque no exista prueba de ésta.

La imagen problemática que tienen los educadores sobre los hijos de emigrantes parece surgir de un sesgo atributivo. Es decir, entre todas las causas de mal desempeño de un niño, el hecho de que sus padres están en el exterior es lo más visible, así que los educadores fácilmente lo atribuyen a esta causa para cualquier “problema” de un hijo sin entrar en un análisis más profundo. Por otro lado, si un niño tiene problemas en la

escuela para no tiene padres emigrantes, los educadores tienen que conocer mejor la situación del niño, averiguar el fondo de la realidad, para llegar a factores menos obvios pero tal vez más importantes, como malas costumbres de alimentación, demasiada bulla en la casa, etc.

El peligro de asignar cualquier problema que tiene un hijo de emigrante a la emigración de un padre es que se ha construido un <<otro>> dentro de la escuela. El discurso despreciativo de los educadores frente a los hijos de emigrantes va formando este nuevo grupo dentro de la escuela, el grupo problemático a quienes hay que destinar intervenciones dirigidas. Esta visión del hijo de emigrante como un <<otro>> crea una desigualdad de poder entre los niños que los va segregando como los hijos de emigrantes los problemáticos y los tratan como tal, convirtiendo este fenómeno en un círculo vicioso.

Por ende, tal vez la intervención más importante que se puede desarrollar para los hijos de emigrantes es una campaña difusión de las realidades de los hijos de emigrantes, pues ellos no parecen tener peor rendimiento escolar que los no hijos de emigrantes, por lo menos en zonas de alta pobreza. Un esfuerzo para desmentir el mito de que los hijos de emigrantes sean más problemáticos y transmitir a los educadores los hechos en torno a ellos ayudaría a quitar el estigma los mismos han dado a este grupo.

Esta tesis no encontró ninguna prueba de que los hijos de emigrantes en escuelas urbano-marginales necesiten una intervención diferente a la de otros niños en las mismas escuelas. La pobreza afecta al rendimiento escolar más que la emigración de padres, pues

en zonas pobres de Quito son poquísimos los hijos que gozan de la presencia de sus padres cuando regresen a sus casas. Sin embargo, la investigación de tesis reveló dos grandes ideas para intervenciones interesantes; éstas son generales y sirven para todos los hijos, pues se tratan de ayudar a los niños a cumplir sus deberes escolares en la ausencia de apoyo familiar y a permitirles expresarse en la escuela.

Primero, se ha encontrado que muchas de las escuelas en áreas urbano-marginales ponen menor atención a sus estudiantes cuando debieran hacer lo contrario, más aún si saben que los padres de estos chicos muchas veces son analfabetos y no podrán contribuir con sus hijos en las labores escolares. Para enfrentar este problema, las escuelas podrían generar espacios como “aulas de tarea” donde los niños pueden recibir el apoyo necesario para cumplir con sus deberes escolares. Programas de canalización de remesas pueden aportar a este fin, que ayudaría mucho a mejorar el rendimiento escolar de todos los hijos y a la vez proporcionarían un espacio de socialización vigilada donde los niños podrían jugar y aprender en un espacio seguro en lugar de pasar sus tardes solos en casa o en las calles.

Segundo, las escuelas podrían promover otros espacios de expresión como el desarrollado por el programa de lectura del Proyecto CETT, un ejemplar esfuerzo que vale la pena replicar, pues permite a los niños recurrir a su imaginación, explorar sus sentimientos y usar sus inteligencias artísticas y lingüísticas para compartir aquellos sentimientos.

Estas dos iniciativas, además, ayudan a todos los niños de las escuelas urbano-marginales y no otorgan un “trato diferente” a los hijos de emigrantes. Como la pobreza de las familias en las zonas más precarias de Quito les obliga a pasar mucho tiempo fuera de casa, debieran implementarse programas destinados a crear espacios de soporte académico, artístico, terapéutico, deportivo, etc.

Una vez más, cabe destacar que esta investigación se centró en los imaginarios de los educadores en torno de los efectos de la emigración en el rendimiento escolar de los niños dejados atrás; sería gran aporte analizar también las visiones de las familias de emigrantes y de la sociedad en general para comprobar si sus visiones coinciden con la de los educadores.

Se espera que esta tesis contribuya a desmentir la idea de que los hijos de emigrantes sean problemáticos y que aliente a los educadores—y a la sociedad en su conjunto—a tratar a los hijos de emigrantes como cualquier otro niño, ayudándoles a desarrollar sus potencialidades y conseguir sus sueños.

## Bibliografía

Acosta, Alberto, Susana López, y David Villamar. “La emigración vista desde la crisis y la dolarización”. *Fe y Justicia* 9. Quito, Compañía de Jesús, mayo del 2003.

Acuña García, Wilfrido. “Migraciones sudamericanas: Una mirada a la situación de la migración en Ecuador”. *Fe y Justicia* 9, Quito, Compañía de Jesús, mayo del 2003.

ALISEI. *Migración: Análisis y propuesta normativa para una reforma jurídica*. Quito, Unión Europea, agosto de 2004.

Alonso, José Antonio. “Emigraciones y desarrollo: implicaciones económicas”. *Migraciones: Un juego con cartas marcadas*. Ed. Francisco Hidalgo. Quito, Abya-Yala, 2004.

Altamirano, Teófilo. “Perú y Ecuador: Nuevos países de emigración”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Ed. Programa Andino de Derechos Humanos. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004.

Angel Cardoso C., Miguel. “Las familias ecuatorianas: Una mirada desde la clínica.” *Ecuador Debate* (56). Quito, agosto de 2002.

Arequipa, Hector. “La explotación en el trabajo de los niños y niñas en el barrio la Argelia Baja”. Quito, Universidad Andina Simón Bolívar, mayo del 2003.

Autler, Lilian. “Una potencial alianza para el desarrollo: remesas y movimiento cooperativo en El Salvador.” *Migración Internacional y Desarrollo*, Tomo I. El Salvador, FUNDE, 1997.

Banco Central del Ecuador. *Las remesas de ecuatorianos en el exterior*. Cuadernos de trabajo, agosto de 2001.

Balbuena Palacios, Patricia. “Feminización de las migraciones”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Ed. Programa Andino de Derechos Humanos. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004.

Bustamante, Fernando. “Economía, política y familia en la sociedad ecuatoriana: en torno a una crisis bancaria.” *Ecuador Debate* (53), Quito, agosto de 2001.

Camacho, Gloria. “Feminización de las migraciones en Ecuador”. *Migraciones: Un juego con cartas marcadas*. Ed. Francisco Hidalgo. Quito, Abya-Yala, 2004.

Carrillo Espinosa, María Cristina. “Jóvenes y migración en la región sur del Ecuador”. Potencia para la Asamblea Nacional de Migración. FLACSO-Ecuador.

Carrillo, Patricio. “Migración, sueños, dolor”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Ed. Programa Andino de Derechos Humanos. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004.

CEPAL. *Globalización y Desarrollo*. Santiago de Chile.

“Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”. Asamblea Nacional de Migración. Guayaquil, Universidad Casa Grande, enero del 2003.

Centro de Investigaciones CIUDAD e Intermón-OXFAM. *El proceso migratorio de ecuatorianos a España*. Quito, septiembre de 2001.

Cervino, Mauro. “De malestares en la cultura, adicciones y jóvenes” en *Íconos* (8). Quito, FLACSO-Ecuador, junio-agosto 1999.

“The Dialogue”. Inter-American Dialogue, vol. 12, No. 1. febrero del 2004. <<http://www.thedialogue.org/publications/newsletters/2004/Vol12No1.pdf>>.

Dirección Nacional de Migración, Policía Nacional Ecuador. *Estadísticas de Migración, 2001* (fotocopias).

EC/PRODEC (SINEC). *Boletín estadístico, año lectivo 2004-2005*. Quito, Ministerio de Educación y Cultura del Ecuador, 2004.

“El proceso emigratorio en la provincia de Loja.” *Plan Migración, Comunicación, y Desarrollo no. 6*. Madrid, Cáritas Española, junio del 2004.

*Encuesta EMEDINHO*. Quito; Ministerio de Bienestar Social, PNUD, UNICEF, INEC; 2001.

Escobar, Iván (ed.) *Fe y Justicia*. Quito, Compañía de Jesús, mayo de 2003.

Espinosa, Roque. “Paradojas y complejidades de la emigración en el Ecuador”. *Globalización, migración y derechos humanos*. Ed. Programa Andino de Derechos Humanos. Quito, UASB-PADH/Unión Europea/COSUDE/Abya-Yala, 2004.

Falquez, Andrés. “Consecuencias de las remesas y emigración a España”. *Migraciones: Un juego con cartas marcadas*. Ed. Francisco Hidalgo. Quito, Abya-Yala, 2004.

Fernández A., Gabriela. *Una revisión de la sostenibilidad del sector externo de la economía ecuatoriana. Apuntes de Economía No. 32*. Quito, Banco Central del Ecuador, agosto de 2003.

Flores Baldeón, Patricio Ernesto. *Los hijos de emigrantes: Recopilación de datos salidos en la prensa nacional* (monografía). Quito, Universidad Andina Simón Bolívar, 2002.



Gallegos, Franklin Ramírez y Alba Goycochea. “Se fue, ¿a volver?: Imaginarios, familia, y redes sociales en la migración ecuatoriana a España (1997-2000)”, en *Íconos* (14). Quito, FLACSO-Ecuador, agosto de 2002.

García-Nieto Gómez-Guillamón, Antonio. “Radiografía de los primeros inmigrantes ecuatorianos en Murcia (España)”. *Ecuador Debate* (54). Quito, diciembre de 2001.

Goycochea, Alba Gabriela. *Imaginarios de la migración internacional en las familias de emigrantes ecuatorianos*. Quito, Universidad Andina Simón Bolívar, 2001.

Herrera, Gioconda. “Elementos para una comprensión de las familias transnacionales”. *Migraciones: Un juego con cartas marcadas*. Ed. Francisco Hidalgo. Quito, Abya-Yala, 2004.

Iglesias, Enrique V. “Las remesas como instrumento de desarrollo: Una conferencia regional”. El Banco de Desarrollo Interamericano. <[http://www.iadb.org/NEWS/DISPLAY/SpeechPrint.cfm?Speech\\_Num=05.17.01\\_1&Language=Spanish](http://www.iadb.org/NEWS/DISPLAY/SpeechPrint.cfm?Speech_Num=05.17.01_1&Language=Spanish)>.

Informe: Banco Central del Ecuador, año 2001.

Informe: Organización Internacional de las Migraciones (OIM), 2002.

Instituto Nacional de Estadísticas y Censo (INEC), [www.inec.gov.ec](http://www.inec.gov.ec).

INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “Características y diferencias clave entre las primeras migraciones y la reciente ola emigratoria”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #10; enero del 2003.

INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “Causas del reciente proceso emigratorio ecuatoriano”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #3; enero del 2003.

INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “El proceso emigratorio en el sur de Quito”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #7; enero del 2003.

INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “El trabajo doméstico en la migración”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #2; octubre del 2002.

INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “Las remesas de los emigrantes y sus efectos en la economía ecuatoriana”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo, #1; mayo del 2002.

INTERMON/OXFAM/ILDIS/Centro de Investigaciones Ciudad. “Verdades y medias verdades de la migración”. Quito; Plan Migración, Comunicación y Desarrollo #4; enero del 2003.

Jokisch, Brad. “Desde Nueva York a Madrid: Tendencias en la migración ecuatoriana”. *Ecuador Debate* (54), Quito, diciembre de 2001.

Lombardi, Gerardo y Dávila, Luis. “Hecho migratorio y medios masivos.” Síntesis de ponencia, 2004.

“Making the most of an exodus”. *The Economist*. 21 de febrero del 2002.

Maldonado, Gina. “Pasado y presente de los mindalae y emigrantes otavalos”, en *Íconos* (14). Quito, FLACSO-Ecuador, agosto de 2002.

Maluf, Norma Alejandra. “Bellos pero irresponsables” en *Íconos* (8). Quito, FLACSO-Ecuador, junio-agosto 1999.

Massal, Julie y Joan J. Pujadas. “Migraciones ecuatorianas a España: procesos de inserción y claroscuros”, en *Íconos* (14). Quito, FLACSO-Ecuador, agosto de 2002.

Mörner, Magnus. *Aventureros y proletarios: Los emigrantes en Hispanoamérica*. Madrid, Editorial MAPFRE, 1992.

“Multiplicar el impacto de las remesas de emigrantes”. Banco Interamericano de Desarrollo. 27 de mayo de 2003.  
<[http://www.iadb.org/NEWS/Display/WSView.cfm?WS\\_Num=ws04803&](http://www.iadb.org/NEWS/Display/WSView.cfm?WS_Num=ws04803&)

Orozco, Manuel. “Worker Remittances: An International Comparison” (presentación). Inter-American Dialogue, 28 de febrero del 2003  
(<http://www.iadb.org/mif/v2/files/28feb1.pdf>).

Ponce, Fernando, S.I. “La ciudadanía en tiempos de migración y globalización”, encuentro latinoamericano de Migración (ponencia). Quito, Universidad Andina Simón Bolívar, 5 de septiembre de 2003.

Ponce, Fernando, S.I. “La libre circulación de personas: Desafío para el Derecho Internacional e indicador del desarrollo nacional”. *Fe y Justicia* 9. Quito, Compañía de Jesús, mayo del 2003.

Pribilsky, Jason. “Los niños de las remesas y traumas de la globalización”. *Ecuador Debate* (54), Quito, diciembre de 2001.

Programa de Género, FLACSO-Ecuador. “Migración y familia: Una mirada desde el género”. Quito, marzo de 2002.

Rae-Espinoza, Heather. *Carta a padres de familia*. Inédito. Guayaquil, 23 de agosto de 2004.

Rae-Espinoza, Heather. *Los niños dejados atrás: Reacciones a la emigración de los padres ante el acuerdo de Schengen en Guayaquil* (ponencia), Guayaquil, 2004.

Reyes Aguinaga, Hernán. “¿Qué mismo es esa cosa llamada familia?: esbozo de los nuevos paradigmas comprensivos.” *Ecuador Debate* (56). Quito, agosto de 2002.

Rivera Velez, Fredy. *Análisis de las Políticas y Programas Sociales en Ecuador*. Lima, Oficina Internacional del Trabajo, 2003.

Rodas Martínez, Hernán. “Globalización y transmigración.” *Ecuador Debate* (54). Quito, diciembre de 2001.

Rojas, Carlos. “Educación”. *Ecuador: Una Agenda Económica y Social del Nuevo Milenio*. Bogotá, Banco Mundial en coedición con Alfaomega Colombiano, 2003.

Sánchez, Jeannette. “Ensayo sobre la economía de la emigración en Ecuador.” *Ecuador Debate* (63). Quito, diciembre de 2004.

Sánchez, Jeannette. “La emigración de Ecuador y los retos del desarrollo” (síntesis de ponencia). Quito, Centro Andino de Acción Popular, 2004.

“Sending Money Home: Remittance to Latin America and the Caribbean”. Banco Interamericano de Desarrollo, Fondo de Inversión Multilateral, Mayo 2004 (<http://www.iadb.org/mif/v2/files/StudyPE2004eng.pdf>).

Sistema Integrado de Indicadores Sociales y Económicos (SIISE), versión 3.5.

Solimano, Andrés. “Workers Remittances to the Andean Region: Mechanisms, Costs, and Development Impact”. ECLAC, 20 de abril del 2003.

Wamsley, Emily. “Transformando los pueblos: La migración internacional y el impacto social a nivel comunitario”. *Ecuador Debate* (54), Quito, diciembre de 2001.

## **Anexos**

## **Lista de entrevistados**

### **Profesores**

#### **Primicias de la Cultura de Quito**

- Licenciada Nelly Rojas: profesora del tercer año
- Profesora Elena Fernández: segundo año
- Sra. Martha Pilatasig: segundo año

#### **Club de Leones**

- Profesora Guillermina Vinnega Vallejo: quinto año

#### **Francisco Salazar**

- Nixon Valdiviesa Sánchez: profesor de cultura física
- Sonia Padilla: profesora de cuarto año
- Srta. Sonia Padilla

#### **Luis Felipe Borja**

- Doctor Ernesto Orquera: profesor

#### **La Forestal**

- Sra. Ana Mena: profesora de tercer año
- Sra. Marta Martínez: profesora de segundo año
- Sra. Magdalena Mena: profesora de cuarto año
- Sra. Isabel Cabezas: profesora de primer año

### **Administradores**

#### **Primicias de la Cultura de Quito**

- Magíster Wilson Sigcho: rector
- Licenciada Elizabeth Arroyo: sicóloga
- Sra. Martha Pilatasig: subdirectora

#### **Club de Leones**

- Profesora Teresa Díaz: rectora

#### **Yachay Wasi**

- Laura Santillán: rectora y profesora

#### **Francisco Salazar**

- Doctora Mariana Lourdes Ruíz Vizúete (rectora)

#### **Escuela Unión Soviética**

- Profesora Deysi Iza A., directora

**Luis Felipe Borja**

- Licenciado Cristóbal Jiménez Endera, rector

**La Forestal**

- Licenciada Gladys Naranjo, Directora

**Padres de Familia**

Doña Guadalupe Chávez

Tesorera del Comité Central de Padres de Familia, Escuela Francisco Salazar

Sra. Indelinda Zambrano

Miembro del Comité Central de Padres de Familia, Escuela La Forestal

**Niños**

Club de Leones

- Carlos: un estudiante del quinto año
- Ariel: un estudiante del quinto año
- Yolanda: una estudiante del quinto año
- Luis: un estudiante del quinto año

**Actores Externos**

Sra. Soledad Mena

Directora, Proyecto CETT, Universidad Andina Simón Bolívar-Sede Ecuador

Sra. Gloria Jiménez

Presidente, Asociación de Familias de Migrantes Rumiñahui

Sra. Yolanda López

División de Investigación y Estadística, Dirección Provincial de Educación de Pichincha

Sr. Hermen Mendoza

Coordinador, Casa del Migrante

Sr. Gabriel Pazmiño

Profesor, Área de Educación, Universidad Andina Simón Bolívar-Sede Ecuador

Dra. María Cristina Carrillo Espinosa  
Docente, FLACSO-Ecuador

Sr. Pablo Otoyá  
Candidato para licenciatura en Psicología Clínica, Universidad Central del Ecuador

Sra. Ana Vallejo B.  
Candidata para licenciatura en Psicología Clínica, Universidad Central del Ecuador

Sr. Manuel Martínez  
Presidente, Foro de la Niñez y la Adolescencia

## Lista de escuelas

### **Escuela Primicias de la Cultura de Quito**

Sector: Chillogallo

Suroeste

Mestizo y indígena

Fiscal, matriz de la red educativa

15% de emigración

### **Club de Leones**

Sector: Monas Bajo

230 niños

fiscal con un patrón privado

sur

menos que 10% de emigración

### **Yachay Wasi**

60 estudiantes

escuela particular, pero con ayuda estatal para el sueldo de la directora

30% de emigración

indígenas

sur

Sector: Iro de Mayo/monjas

### **Escuela Francisco Salazar**

Fiscal

Sector: La Lucha de los Pobres (Machángara)

70% de emigración hace 3 años, menor actualmente

### **Luis Felipe Borja**

650 estudiantes, alrededor de 10% hijos de emigrantes

Norte

Sector: Atucucho/San José

Mestizo

Fiscal

### **Escuela Unión Soviética**

Escuela fiscal mixta

Pocos emigrantes, 2 de 85 estudiantes

Norte

Sector: Cochapamba Sur/Bosque Alto



**Escuela Fiscal Mixta “La Forestal”**

Fiscal

Mestizo

Sur

Sector: La Forestal

### Cuadro de características de escuelas

	<b>Ubicación</b>	<b>Número de estudiantes</b>	<b>Porcentaje hijos de emigrantes (estimaciones brutas)</b>	<b>Demografía</b>	<b>Tipo de escuela</b>
<b>Primicias de la Cultura de Quito</b>	Suroeste: Chillogallo (?)	¿?	15%	Mestizo e indígena	Fiscal, matriz de su red educativa
<b>Club de Leones</b>	Sureste: Monjas Baja	230	Menos de 10%	Mestizo, indígena	Fiscal con un patrón privado
<b>Yachay Wasi</b>	Sureste: Monjas/Primero de Mayo	60	30%	Todos indígenas	Particular con ayuda estatal
<b>Francisco Salazar</b>	Sur: La Lucha de los Pobres/Machángara	¿?	70% hace dos años, menos actualmente	Mestizo	Fiscal
<b>Luis Felipe Borja</b>	Norte: Atucucho/San José	650	10%	Mestizo	Fiscal
<b>Unión Soviética</b>	Norte: Cochapamba Sur/Bosque Alto	85	2%	Mestizo, indígena	Fiscal
<b>La Forestal</b>	Sur: La Forestal	¿?	35%	Mestizo, indígena	Fiscal

## **Encuestas recopiladas**

1. <<Guía para detección precoz de problemas de salud mental infantil>>, Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, Dirección de Desarrollo Humano Sustentable, Proyecto “Casa del Migrante”. Documento de dos hojas para examinar la salud mental de niños.
2. <<Proyecto de Investigación: Demandas Educativas, Cuestionario No. 1 (para profesores de grado, guías de curso, representantes del DOBE)>>, Ministerio de Educación y Cultura, Dirección Nacional de Planeamiento de la Educación. Encuesta sobre el impacto de la emigración para los docentes.
3. <<Proyecto de Investigación: Demandas Educativas, Cuestionario No. 2 (para estudiantes)>>, Ministerio de Educación y Cultura, Dirección Nacional de Planeamiento de la Educación. Encuesta sobre el impacto de la emigración para estudiantes.
4. <<Proyecto de Investigación: Demandas Educativas, Cuestionario No. 3 (para representantes de estudiantes hijos de migrantes)>>, Ministerio de Educación y Cultura, Dirección Nacional de Planeamiento de la Educación. Encuesta sobre el impacto de la emigración para padres, familiares, y guardianes.